Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

BUNKER HỘI KIẾN TỔNG THỐNG THIỆU TÌM 1 GIẢI PHÁP

NĂM THỨ 3 ◎ SỐ 795 ◎ 6 TRANG 10Đ ◎ THỨ TƯ 25-8-71

Cấp Tiến

TO QUOC

Chủ Bút VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BỔNG — Tòa soạn và Trị sự 249ter Phan đình Phùng Sg Hộp thư: 2142-ĐT: 93.975

Cổ Động

LẬP TRƯỜNG

ĐỒNG MỸ KIM SẼ ĐI VỀ ĐÂU ?

GS NGUYỄN VĂN NGÔN

Thông thường khi uy quyền đã lên tới đỉnh, người ta dễ lạm quyền. Hoa Kỳ cũng không thoát khỏi những lệ đó trong địa hạt tiền tệ. Họ đã mở rộng tầm hoạt động và hiện diện khắp nơi trên khắp các địa hạt, nhất là địa hạt kinh tế và quân sự. Hễ càm kết nhiều thì chi tiêu nhiều, nhưt là khi họ dấn thân vào các cuộc can thiệp bằng quân sự ở hải ngoại, đáng kể hơn hết là cuộc chiến tranh Triều Tiên, các cần cứ quân sự ở ngoại quốc và cuộc chiến tranh Việt Nam.

Ngoài yếu tố chi tiêu quân sự đó, còn phải kể các cuộc viện trợ, các cuộc đầu tư, cho vay, du lịch v.v. ở ngoại quốc.

Những yếu tố đó làm cho sở Mỹ kim được tung ra hải ngoại càng ngày càng nhiều. Từ khi cuộc thế chiến thứ hai chấm dứt cho đến cuối năm 1970, Hoa Kỳ đã tung ra nước ngoài một số lượng Mỹ kim vào khoảng 300 tỷ, trong đó có lối 125 tỷ viện trợ kinh tế quân sự, 38 tỷ chi tiêu về du lịch, 90 tỷ đầu tư của tư nhơn Hoa Kỳ ở hải ngoại và 50 tỷ chi tiêu lính ỉnh khác.

Trong số 300 tỷ Mỹ kim đó, có lối 257 tỷ trở về Hoa kỳ dưới nhiều hình thức khác nhau, bằng cách nào bằng cách khác. Như vậy, tính từ cuối năm 1970, khoảng 43 tỷ còn luẩn lưu ở ngoại quốc, trong

(Xem tiếp trang 6)

CHU ÂN LAI CẤM ĐẦU 1 PHÁI ĐOÀN T.C ĐI TRẦN AN BẮC - VIỆT VÀ BẮC - HÀN

T.C. có thể rút lại lời mời của T.T. Nixon ?

HƯƠNG CẢNG 25-8 (AP) — Một tờ báo chống Cộng tại Hương Cảng hôm thứ Hai loan tin Bắc Kinh sẽ cử một phái đoàn cao cấp tang Bắc Việt và Bắc Hàn để ngăn chặn sự bất đồng ý kiến của 2 quốc gia này đang gia tăng sau khi có sự xích lại gần giữa Trung Cộng và Hoa Kỳ.

Sau Sing Tao Jih Pao trích thuật các nguồn tin đáng tin cậy không nêu danh tánh và thêm cho với Công vào Hồng Kong cho hay rằng phái đoàn Cộng đảng trong chính phủ sẽ viếng thăm Hà nội và Bình nhưỡng trước cuối năm nay và có thể phái đoàn sẽ do Thủ tướng Chu An Lai cầm đầu.

Phái đoàn sẽ cầm các việc chức cao cấp như ông Chi Teng Kuei, Keng Piao Lý Tiên Niệm và Diệp Kiếm Anh, báo trên cho biết như vậy.

TC có thể rút lại lời mời TT Nixon

ARKANSAS 23-8 (AP). — DB Hoa Kỳ Wilbur Mills hôm thứ Hai nói rằng nếu Trung Cộng đưa ra các điều kiện về cuộc công du của TT Nixon sang lục địa Trung Hoa, nếu TT Nixon thấy không thể chấp nhận được các điều kiện này Trung cộng có thể sẽ rút lại lời mời.

DB Mills cho biết ông sẽ có cuộc trường lần lên về việc thực hiện cuộc công du nếu ông thực hiện.

Trong cuộc họp báo, DB Mills nói rằng vẫn không chắc chắn là TT Nixon sẽ thực hiện chuyến công du.

Ông nói tiếp "tôi không rõ là có các điều kiện nào được đặt ra cho cuộc viếng thăm của ông hay không, nếu có, rất có thể là các điều kiện này khó mà thỏa mãn được, và trong trường hợp như vậy tôi cảm thấy chắc chắn là lời mời sẽ được rút lại".

Trong lời loan báo chấp nhận lời mời qua viếng Trung Cộng của Chu An Lai, TT Nixon trước đây không đề cập tới việc Trung Cộng có đặt một điều kiện nào hay không.

Tại Tòa Bạch Ốc miền Tây, một nguồn tin thông thạo cho biết Bắc Kinh không hề đặt một điều kiện nào liên hệ tới cuộc viếng thăm của TT Nixon.

BD Mills cho biết thêm ông không rõ cuộc công du của TT Nixon sẽ mang lại những gì.

7 xem tiep trang 6

CHO CUỘC KHỦNG HOẢNG CH. TRỊ

TT Thiệu họp suốt ngày thứ Hai với Nội các và Tư lệnh các Quân Khu

SAIGON 25-8 (TTH).—VNCH hôm thứ Hai đã phải đương đầu với một cuộc khủng hoảng chính trị trầm trọng nhất kể từ cuộc tranh đấu Phật giáo năm 1966 — sau khi PTT Kỳ từ chối không tham dự vào cuộc tranh cử Tổng Thống ngày 5-10 tới mà ông cho là không trong sạch.

PTT Kỳ đề nghị một giải pháp là ông và TT Thiệu cùng từ chức để dọn đường cho một cuộc bầu cử mới.

Người ta chưa ghi nhận được một phản ứng tức thời nào của Dinh Độc Lập.

Tổng Thống Thiệu trong suốt thứ Hai đã triệu họp suốt ngày với Nội Các và các Tư lệnh quân sự từ bốn quân khu. Một nguồn tin không chính thức thông thạo Hà nội biết TT Thiệu sẽ lên truyền hình nói chuyện nhưng người ta chờ đợi trong suốt buổi tối hôm thứ Hai mà không thấy gì.

Không khí tại thủ đô Saigon càng thêm rối rít vì cuộc khủng hoảng chính trị hiện nay.

Có những nguồn tin cho biết việc xanh phòng Dinh Độc Lập đã được tăng cường bằng các đơn vị Dù.

Sự gia tăng hoạt động của Cảnh sát tại trung tâm thành phố và các vùng phụ cận của Dinh Độc Lập đã được ghi nhận từ vài ngày nay, tuy nhiên tình hình Saigon vẫn yên tĩnh trong đêm thứ Hai và quanh vùng Dinh Độc Lập vẫn không có gì đặc biệt xảy ra.

Các nguồn tin thông thạo cho biết hoạt động của Cảnh Sát gia tăng nhằm ngăn chặn các hoạt động không bố của Công sản nhằm phá vỡ cuộc bầu cử Hạ Viện ngày 29-8 tới đây.

Phản ứng của Tòa Đại Sứ Mỹ

Tòa Đại sứ Hoa Kỳ tại Saigon hôm thứ Hai đã lên tiếng ngại ý tiếc về việc PTT Kỳ rút lui khỏi cuộc tranh cử.

Một phát ngôn viên của Tòa Đại Sứ Mỹ nói rằng: «Chúng tôi rất tiếc về quyết định của PTT Kỳ rút lui ra khỏi cuộc tranh cử. Chúng tôi đang nghiên cứu mọi diễn biến của tình hình và không có lời bình luận nào thêm trong lúc này».

Phản ứng của Hoa Thịnh Đốn

Bộ Ngoại giao Hoa kỳ hôm thứ Hai đã tuyên bố rằng hành động gì sẽ tùy PTT Kỳ rút lui khỏi cuộc tranh cử.

Tuy nhiên, phát ngôn viên Robert J. Mc Closkey cho biết đề nghị của PTT Kỳ rằng

1 xem tiep trang 6

ĐẠI SỨ W.J. PORTER nhận chỉ thị của T.T. NIXON trước khi SANG BA LÊ

SAN CLEMENT 23-8 (AP) Hôm thứ Ba, TT Nixon đã gặp ĐS William J.Porter, người mới được cử giữ chức Trưởng Phái Đoàn Hoa Kỳ tại cuộc hội đàm Ba Lê, tại Tòa Bạch Ốc miền Tây, tuy nhiên không tiết gì cho biết là có thể có những biến chuyển mới trong cuộc hòa đàm.

Phát viên Báo chí Tòa Bạch Ốc Herald L. Zeglerchỉ nói rằng hội kiến với ông Porter đã của ngày 7-8 đến nay vẫn chưa thấy Bình đoàn ngày 1-7.

2 xem tiep trang 6

Với những nhượng bộ quan trọng của Nga

Sắp có thỏa ước về Bá Linh chấm dứt 25 năm căng thẳng

GIỮA ĐỒNG MINH TÂY PHƯƠNG VÀ NGA TẠI KHU VỰC NÀY

TÂY BÁ LINH 25-8 (Reuter).— Đại Sứ của 4 cường quốc hôm thứ Hai đã chấm dứt 18 tháng thảo luận gay go bằng một dự thảo về thỏa ước Bá Linh có thể chấm dứt 25 năm căng thẳng tại đây.

Sau 5 tiếng đồng hồ thảo luận tại tư dinh ĐS Hoa Kỳ Kenneth Rush ở Bá Linh, Đại Sứ 4 nước đã bước ra với những vẻ quyết tươi và với những cái bắt tay đã các nhiếp ảnh viên làm việc.

Sau đó ĐS Nga Pyotr Abrassimov Ngoại quốc tin về thỏa ước này bằng cách chấp hai tay trên đầu như kiểu

Nhớ xem trang 3

XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Giữa các bức Đại sứ khác, ông tự chối không thể luận về nội dung dự thảo này. Chỉ tiết về dự thảo cũng không được rõ.

Người ta thông thạo cho biết Nga đã có nhượng bộ quan trọng đối với phe Tây Phương bằng cách nhìn nhận vùng Tây Bá Linh bị có phụng dưỡng mẹ già.

Lời cam kết này được đưa ra trong một bức điện văn gửi cho các lãnh tụ Lê Mã Ni nhân dịp kỷ niệm 27 năm quốc gia này giải phóng khỏi chế độ Phát Xít do Thống tướng khuyết tả Ion Antonescu lật đổ và Lê Mã Ni đã gia nhập với quốc gia đồng minh này trong cuộc Đệ Nhị thế chiến.

Bức điện văn được đưa ra vào lúc mối bang giao giữa hai nước bị bất hòa vì Lê Mã Ni muốn chính sách ngoại giao của họ được độc lập khỏi Nga xô.

5 xem tiep trang 6

CÓ THỂ CÓ CHUYỆN NÀY KHÔNG ?

1 T.U. Việt bị Cố-vấn Mỹ nhốt 6 năm mới trốn thoát

HUẾ 24-8 (STA).— Phái viên STA tại Huế đã phát giác 1 vụ bắt nhốt người trái phép của Cố Vấn Mỹ !

Được biết, sau cuộc biến động mùa Thu năm 1966 Thiếu tá R. Dullas, và Đại úy W. Aderson Cố vấn Mỹ phục vụ tại Quân Khu I vô cớ bắt Trung úy Lê Hữu Phúc, Quân số 54/203.798 là Sĩ quan An Ninh thuộc Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I đem đi nhốt tại Long Hải kể từ ngày 18-7-66 cho đến ngày 22-12-1970.

Trong thì Phòng tìm cách trốn thoát ra trình diện tại Vùng I ăn với nhà chức trách Quân sự, được Trung tướng Tư lệnh Vùng I cho trở về phục vụ ở Sư Đoàn 2 BB và giao lấp bắc của Trung úy Phúc sau cùng cho Trung Sĩ I.

Trung úy Phúc đã nhiều lần tìm cách về Saigon để Đặc Quốc hội Quốc Việt xin can thiệp, nhưng đều bị ngăn cản.

Nay nhờ dịp gặp Phái viên STA Trung úy Phúc tiết lộ, phân đối2 cố vấnMỹ nói trên trước dư luận trong và ngoài nước, về những hành động đặc thường đối với VN và quân lực VNCH, đầm bức trên nguyên tắc với 1 người bị thường gọi là Đồng minh, cùng 1 lập trường chiến đấu chống Cộng để bảo vệ chính nghĩa tự do trên 1 phần đất miền Nam VN này !

Trung Úy Phúc tiếp, tôi là 1 qua nhân của những quy nhân khác đã bị bắt bỏ giam cầm hoặc thủ tiêu cách bưa bãi. Đây là một cơ hội để tôi tố cáo trước dư luận và Chính phủ Mỹ việc làm của 2 vị Sĩ quan Mỹ nói trên.

Trung úy Phúc than thở, qua 5 năm phục vụ dưới cờ Khối Nguyên đã ngỡ oán mà lúc bị Cố vấn Mỹ giam trái phép suốt 6 năm tại được Hải—Long Hải Vũng Tàu, tôi trốn thoát ra trình diện lại bị lăng chức cho Trung sĩ nhất.

/ Nay Trung úy Phúc muốn được yêu cầu nữ làm việc cuối bà mẹ già trên 60 tuổi, và 11 đứa con nhỏ, hoặc được biệt phái sang ngành Cảnh sát để đăng gần gũi với gia đình và

LẦI 1 GƯƠNG VỀ TINH THẦN TRÁCH NHIỆM

Bộ trưởng Q.P. Đại Hàn tự ý xin từ chức

SAU VỤ 93 TÙ PHẠM ĐẶC BIỆT GIẾT LÍNH VƯỢT NGỤC

HÀN THÀNH 25-8 (Reuter).— Bộ Trưởng Quốc Phòng Nack—Hyuk Jung hôm thứ Hai loan báo 23 «tù phạm đặc biệt» bị nhốt tại một hầm đào ở phía tây duyên hải dưới sự kiểm soát của không lực Đại Hàn, đã vượt ngục hôm thứ Hai, ba sát 12 binh sĩ không quân canh gác tại đây.

Ông Nack Hyuk Jung cái chính một nguồn tin trước đây của Bộ Quốc Phòng loan báo là 21 quân đu kích Bắc Hàn đã đổ bộ vào bãi cảng Inchon, cách Hàn Thành 40cs về phía Tây và đã chuyển về Hàn Thành trên chiếc xe đò do chúng đánh cướp.

Tất cả 23 tội phạm trốn, đã cướp một chiếc tàu và đổ bộ vào Inchon, sau đó đã bị tử thương hoặc bị thương. 15 trong số 23 tội phạm kể trên đã tự tử trên chiếc xe đò bằng chất nổ khi chiếc xe này bị lực lượng chính phủ bao vây.

Ông Bộ Trưởng Quốc Phòng cho biết các tội phạm này đang không nói rõ là tội phạm thuộc loại nào, chỉ cho biết đây không phải là quân nhân đã vượt ngục khỏi đảo Silmido vào lúc 6 giờ sáng thứ Hai. Các tội phạm đã tên chống và ba vượt một vài binh sĩ không quân canh gác, sau đó tịch thâu một chiếc tàu và đổ bộ vào Inchon. Tại đây, trong cuộc giao tranh xe khởi với lực lượng chính phủ, phe tội phạm đã bị một tử thương và 3 bị thương.

Trong khi lái xe về phía Hàn Thành, đám vượt ngục này đã bắn chết hai Cảnh sát viên tại các trạm kiểm soát.

Nhưng khi chiếc xe đò của chúng bị lực lượng chính phủ nhận ra Ropyongjin tại ngoại ô phía tây nam Hàn Thành lúc xế trưa, đám tội phạm biết không thể thoát được, đã đồng chết nổ cho nổ bên trong chiếc xe. 15 tội phạm chết trong vụ nổ này và 4 tên còn lại bị thương.

Bộ Trưởng Quốc Phòng Đại Hàn cho biết lúc đầu Bộ ông đã nhầm lẫn, nhưng đây là quân đu kích Bắc Hàn nam nhập. Vì trong tuần qua nước nam nhập của Bắc Hàn qua biên giới đã gia tăng.

Ông Jung cho biết ông đã đích thân tới viếng hôn đảo kể trên và xác nhận những gì đã xảy ra.

Vì e ngại hoạt động du kích của Cộng Sản phi trường quốc tế Kimpo đã được cho canh gác cẩn thận Hai.

Ông Bộ Trưởng QP Đại Hàn cho biết đám tội phạm đã bị sát 12 lính canh và giết chúc tại trại giam khi chúng vượt ngục.

Ông cũng cho biết thêm là đang đã xin tử chức và chịu lãnh trách nhiệm trong vụ này.

PHONG TRÀO CHỐNG TĂNG HỌC PHÍ LAI SÔI NỔI

H.S. tung bom xăng vô văn phòng trường St. Thomas

✱ 30 HỌC SINH TUYỆT THỰC TẠI TÒA TGM SAIGON.

SAIGON (VIB 24-8). — Uỷ ban Tranh đấu chống tăng học phí trường St Thomas đã tung 2 quả bom xăng lửa vào văn phòng của BGD trường nầy hồi sáng qua, để cảnh cáo sự ngoan cố của BGD trong âm mưu dần áp bắt bớ và cớ các HS tranh đấu chống tăng học phí.

Đây cũng là sự bảo trước cho BGD trường ST Thomas nói riêng và giới chủ trương rõ mặt nói chung biết rõ lập trường kiên định của tập thể học sinh quyết tâm chống lại chánh sách vụ lợi mà giới chức trường đang thực hiện qua hình thức tăng học phí 1 cách phi lý, đã gây phản bất cứ 1 sự đàn áp nào của chánh quyền và chủ trương.

Cũng trong thời gian trên khoảng 30Học sinh trường St Thomas đã kéo đến Tòa Tổng Giám Mục Nguyễn văn Bình để tuyệt thực tại đây, đã đòi hỏi Đức Cha Giám Quyền can thiệp với chánh quyền Cảnh sát Quận Tân Bình phải trả tự do tức khắc cho hơn sinh Nguyễn thị Tâm đã có cớ bị Linh Mục Tổng Giám thị Trường ngày đánh đập tàn nhẫn và bắt giao cho Cảnh sát địa phương.

Cuộc tuyệt thực 30 học sinh nói trên đã khởi sự lúc 8 giờ sáng qua, Nhưng vào hồi 13 giờ cùng ngày LM Trần Thanh Khiêm (?) Đại diện Đức Tổng Giám Mục Nguyễn văn Bình đến tiếp xúc với các học sinh tuyệt thực.

Dịp này học sinh Nguyễn văn Phố người cầm đầu phong trào chống tăng học phí đã trình bày lý do cuộc tranh đấu, đòi hỏi trả tự do cho học sinh Nguyễn Thị Tâm và vấn đề

4 xem tiep trang 6

Tình trạng căng thẳng tình chính trị tại Saigon đã bắt đầu lại

căng thêm bất ổn, rối ren hơn, đồng thời cũng làm cho Hòa Kỳ vô mộng trong việc muốn để cho thế giới thấy là cuộc bầu cử sắp tới ở Nam Việt sẽ cho dân chúng có cơ hội thực hiện quyền lựa chọn 1 người lãnh đạo theo lề lối dân chủ.

Cho riêng đối với Tòa Đại sứ Hoa Kỳ, ông Bunker, thì hành động này chẳng khác các 1 đòn đau. Trong những buổi mật đàm, Đại sứ Bunker đã khuyên cho Phó TT Kỳ là cả Tương Minh là nên rút ra tranh cử. Trước đó, ông Bunker đã gặp Phó TT Kỳ và đây là cuộc gặp gỡ thứ hai trong vòng 3 ngày liền.

Chương trình VN Hóa gặp bế tắc ?

Việc hai ông cử viên rút tên khỏi cuộc tranh cử đã làm tiêu tan hy vọng của Hòa Kỳ định chứng tỏ cho thế giới thấy tân dân chủ Nam Việt hiện đang thực hiện ! cuộc đầu phiếu chọn lựa dân chủ.

Trước đây, TT Nixon hy vọng rằng cuộc tuyển cử công bằng trong 1 cuộc tranh cử gồm có đương cuộc và ông đương cử quân Mỹ hoàn thành chương trình quân đội Mỹ. Nhưng hiện nay thì tình hình chính trị tại Nam Việt đang bước vào con đường hiểm nghèo trong giai đoạn giữa của chương trình Việt hóa, và chắc là sẽ dẫn đến những bế tắc trong tương lai.

Phật Giáo Ấn Quang : Tương Kỳ đã không để Mỹ làm áp lực

Ngày sau khi tuyên bố của Phó TT, một trong những nhân đối lập ở Saigon là Giáo Hội Phật Giáo Ấn Quang đã cho rằng Tướng Kỳ đã có hành động can đảm khi quyết định không ra tranh cử. Phát ngôn viên Giáo Hội nói: Tướng Kỳ đã không để bị áp lực bởi Tổng thống Thiệu và Tòa Bạch Ốc.

Ông Bunker đã không nhận định rõ...

Trong 3 ngày qua ở Saigon đã có nhiều sự rối loạn về chính trị làm nhiều quan sát viên đã không đánh tiền đoán những gì sẽ xảy ra gần đây.

Ông Kỳ cũng đã bộc đem ra Đại sứ Bunker, và chắc là ông Bunker đã đốc thúc ông ra tranh cử, nhưng ông

3 xem tiep trang 6

Việt-Nam lo đối phó việc Mỹ phá giá ĐỒNG MỸ KIM

SAIGON (TV) 24-8 — Sau khi có tin đồng đô la sắp phá giá, Thủ tướng Trần thanh, ông Hà xuân Trọng trong tuần qua đã vào Phương Viện để gặp ông Nghị sĩ Trần Hữu Phương. Chủ tịch Ủy ban Ngân sách Tài chánh Thượng viện và một số các Nghị sĩ trong 2 Ủy ban Kinh tế Tài chánh.

6 xem tiep trang 6

XEM TRANG 2 HÔM NAY

Chánh-trị Kinh tế và Xã hội

Vẽ bùa bắt ấn

NGỦ ĐÀO phụ trách

CÁI ÔNG NÀY BA XẠO QUÁ TRỜI

Ông đại biểu buồn lâu hại đầu Đinh văn Đạm ở Tây Ninh suốt nhiệm kỳ qua đã bán rẻ cho Đại diện của nhà nước với giá Bạch Phiến để mua giữu như thế nào thiên hạ cho gì ông ta cũng.

Hạt dân như thế cho là chưa đủ. Ông cho đắc xét nhân viên nhà nước bắt bớ dân lành chạy mất tăm để ông phỏng sem ông như là bung thân đang ghé xe.

Đó đạt được mục đích đi vào Nhà Hát Tây kỳ bầu cử ông Đinh văn Đạm không ngăn ngại, ông bỉ chánh quyền để được chanh quyền ủng hộ này nọ cho ông.

Tuy nhiên, gần tới ngày bầu cử, ông Đinh văn Đạm thấy coi mòi chánh quyền khó làm cho đắc cử khi đắn chánh phủ ông, không bỏ phiếu cho ông. Vì vậy ông cho bù đọa bỏ thế nào bỏ cũng không bỏ phiếu cho kẻ bán dân bán nước.

Vì đó mà ông Đinh văn Đạm bèn trở mặt mỉ dân, phỉ bỏ gần bao nhiêu lâu ông từng lo cho dân chúng của xu nay vậy Ông tuyên bố rằng Hạ Viện sắng hầu hết dân chúng trên toàn quốc thắc mắc về việc thế cử tại phát cho bu đều sai sanh hoặc những chi tiết khác, khi xin điều chỉnh lại gấp thì tục phiếu phơn hàm y cho tổng cử gian lận trong cuộc bầu cử sắp tới.

Người ta nghĩ rằng ông Đinh văn Đạm bỏ đa chanh quyền đi mị dân là như vậy đó.

Thế rồi ông lại đề nghị cơ cho cử tri bỏ phiếu mất họ có thể cử tri và chọn cuộc là đồ rồi chẳng cần đến việc sai sanh gì cả.

Đó thì nghe ông Đạm đề nghị bằng giữ mình, Thì ra ông Đạm đề nghị thế là để bỏ cho lần. Ai có thể cử tri là chọn vào bỏ phiếu à ông, bỏ mấy lần cho ông.

Thôi sao ông xạo đạm quá vậy ?

ĐẠO XẠO

Phản lực cơ BOEING 727

HÃNG-HÔNG VIỆT-NAM ĐI:

HONGKONG, TAIPEI, OSAKA, TOKYO, PHNOMPENH — THỨ 3, 5, 7
BANGKOK — THỨ 2 3 5 6
SINGAPORE — THỨ 3 4 6 8
KUALA LUMPUR — THỨ 3
MANILA — THỨ 4
VIENTIANE — THỨ 4 7

BANGKOK, VIENTIANE, PHNOMPENH, KUALA LUMPUR, HONGKONG, TOKYO, OSAKA, SAIGON, TAIPEI, SINGAPORE, MANILA

HÃNG HÔNG VIỆT NAM
Trung tâm Thương mại
116 NGUYỄN HUỆ, SAIGON
ĐT. ĐT. : 92.168
90.370.71.72.73
91.684 25.26

Tìm hiểu Ư.C.V. Hạ Viện

LTS.— Trong cuộc bầu cử Hạ viện vào ngày 29-8-71 sắp tới, có đến hơn 1000 ứng cử viên trên toàn quốc với khuôn khổ tờ báo cả giới hạn, chúng tôi sẽ lần lượt phỏng vấn một số ứng viên có tính chất hầu có thể nhận định được cái phẩm chất của Hạ viện nhiệm kỳ 1971-1975.

— UCV ĐẶNG VĂN TUỲ, mang số 29, đầu hiệu «Bàn đồ Vietnam». Đơn vị II Gia Định trong cuộc tiếp xúc chớp nhoáng với phóng viên Cấp Tiến cho biết:

— Hạ viện Pháp nhiệm II là một Hạ viện chuyên tiếp từ chiến tranh Đại thế hoàn thành. Vai trò Hạ viện Pháp nhiệm II rất quan trọng vì phải giải quyết những khó khăn của thời kỳ hậu chiến.

Có nhiều vấn đề được đặt ra cho các Tân đân biểu. Đó là:

1) Cố gắng tạo điều kiện cho chế độ lương đáng sinh thành, cũng có đồng thời kiểm chế mức toàn đặc tài của Hành pháp.

2) Cải tiến chính sách nhơn lực, để quân binh kịp thời tái nguyên danh cho quốc phòng và cho phát triển. Chấp nhận việc thi hành nghĩa vụ quân sự trong lực lượng địa phương, vùng dụng các chuyên viên và các đoàn phát triển.

3) Cải tiến chế độ quân đội. Duyệt xét lại quy chế quân nhơn để nguồn nhơn lực quân nhơn con được đầu tư vào việc kiến thiết và hướng được nếp sống khả quan hơn.

4) Đẩy mạnh sanh hoạt phát triển công đồng sống thôn ấp nông thôn để cùng được hưởng các tiện nghi tối thiểu về điện, nước và y tế.

5) Cải tổ quan niệm giáo dục, nhằm đào tạo con bộ kỹ thuật để sản xuất hơn là những học gia rút cấp bằng cao. Thay đổi phương thức thi cử và tuyển dụng công nhơn theo quan niệm trên.

Tóm lại, vai trò của Hạ viện phép nhiệm II là phải đặt nặng mong phép

0 xem tiep trang 6

CHÁNH TRỊ

Kinh-Tế và Xã-Hội

MỖI TUẦN VÀO NGÀY THỨ TƯ
MINH NHẬT phụ trách

VẤN ĐỀ XÂY DỰNG dân chủ tại Việt Nam

BÀI CỦA T. H.

Sau bao nhiêu năm sống dưới những chế độ độc tài với những chính phủ chỉ đặt nền tảng trên vũ lực, đau chăng VN thà thiết muốn có một chế độ dân chủ tự do. Lòng ham muốn có một chế độ dân chủ tự do này lại càng thêm mạnh nếu nhiều thân vì những lời tuyên bố của các nhà lãnh đạo cao nước đồng minh đang tào lực giúp đỡ nước ta, và của ngay cả những nhà lãnh đạo VN đã và đang cầm quyền cai trị nước ta. Những nhà lãnh đạo này đã long trọng cho mọi người biết rằng mục đích của họ a tranh đấu cho sự tự do của người VN.

Một mặt khác, mọi người đều nhận thấy rằng độc tài và thanh niên lãi đối với nhau như bóng với hình, mà hễ có độc tài và thanh niên thì Cộng sản cho có đối tượng tuyên truyền lôi kéo nhơn dân cho chống đỡ tranh đấu.

Vậy, chế độ tự do dân chủ thật sự vừa thỏa mãn nguyện vọng toàn dân vừa là mục tiêu giải độc chống Cộng sản.

Tuy chiến chống ta không nên quên rằng việc xây dựng một chế độ dân chủ tự do lành mạnh và vững chắc không phải là chuyện dễ dàng, có thành tựu trong đêm hôm sớm mai được.

Trước hết, trong khi xây dựng dân chủ, chúng ta còn phải đương đầu lại sự tấn công của Cộng sản. Lúc đã thực hiện được chế độ dân chủ, chúng ta vẫn phải chống có thể bài trừ được, người dân sống một đời sống tự do, sự tham những có thể bài trừ được, nhưng đã sống một đời sống cởi mở hơn, và bao Cộng sản sẽ khó làm đổ bể hơn. Nhưng trong giai đoạn chuyển tiếp từ chế độ hiện tại sang chế độ Dân chủ, nhiều là ở nước ta là nước sang bị Cộng sản uy hiếp, xâm lấn, bọn Cộng sản vẫn còn có thể lợi kẽ được dân chúng theo họ phần nào, và họ có thể lợi dụng việc dân chủ hóa chế độ để len lỏi vào cơ quan chính phủ hầu gây phá hoại, đưa đường cho sự chiếm đoạt lấy cả quyền hành.

Một nói khác, chúng ta cũng phải lưu ý rằng việc xây dựng dân chủ không phải chỉ qui vào việc bầu cử một Quốc Hội đại diện cho dân chúng để nắm giữ chủ quyền của Quốc gia. Quan niệm dân chủ mà cách dân giản như thế là quan niệm của thế kỷ 18 và 19. Ngày nay, những người có tri tri ý thức về chánh trị đều biết rằng có một cơ cấu pháp lý dân chủ vẫn chưa đủ để đi đến nền dân chủ thật sự. Nền dân chủ thật sự này chỉ thực hiện được khi trong nước có những lực lượng chính trị tổ chức thực hoàng hay đang được dân chúng, làm cho dân chúng tích cực tham dự đời sống chính trị của Quốc gia. Ngoài ra, muốn được vững chắc, nền dân chủ tự do của phái đặt nền tảng trên một nền kinh tế phồn thịnh giúp Quốc gia giải quyết một cách độc thiểu các vấn đề xã hội thiết yếu.

Mọi Quốc gia nghèo như Ấn Độ như có đáng Quốc Đại mà dạy tri được chế độ dân chủ tự do. Nhưng chế độ dân chủ tự do đó hãy còn non yếu, vì xã hội Ấn Độ quá nghèo nàn, thành ra đâu không cũng có cơ, để cách và mà khích, để chạy theo những kẻ mị dân gây ra những phong trào bạo động.

Sau hết chế độ dân chủ không phải chỉ có 1 hình thức duy nhất; các nước Thụy Sĩ, Anh, Mỹ Pháp có chánh thể rất khác nhau, nhưng đều được xem là quốc gia dân chủ. Điều cốt yếu là dân chúng được thật sự tham dự việc chỉ định những người đứng ra cầm quyền cai trị quốc gia, nhưng tự do cầm hàn của công đàn được bảo đảm nhờ 1 cơ quan tư pháp độc lập so với cơ quan hành pháp và 1 tổ chức đối lập được tự do hoạt động trong khuôn khổ luật pháp qui định.

Những điều trên đây cho chúng ta thấy rằng việc xây dựng dân chủ là 1 công việc trường kỳ và liên tục. Chúng ta không nên làm trường rằng có 1 bản Hiến pháp và 1 Chánh Phủ dân cử là đã có 1 chế độ dân chủ hoàn mỹ. Bởi đó, công việc tranh đấu cho nền dân chủ tự do không thể chỉ qui vào sự đòi hỏi một Hiến pháp và một Chánh phủ dân cử.

Muốn xây dựng một nền dân chủ tự do lành mạnh và vững chắc, chúng ta cần phải đào luyện dân chúng về phương diện chính trị, tổ chức họ một cách chặt chẽ, và tìm kẽ họ tham gia vào đời sống chính trị của quốc gia một cách tích cực. Trong giai đoạn hiện tại, chúng ta cũng phải cố gắng giúp cho bọn Cộng sản không thể len lỏi vào các cơ quan đầu cơ để lũng đoạn chính quyền và đưa đường cho sự thôn tính Miền Nam VN của Trung Cộng và Việt cộng. Đó là, một cuộc tranh đấu khó khăn và lâu dài mà mọi công dân đều phải chấp nhận, nếu muốn cứu được quốc gia và thực hiện được lý tưởng mình...

THAM LUẬN

NHỮNG BẾ TẮC KINH TẾ

TRẦN CAO VIÊN

Hiện trạng kinh tế hiện nay đã trở thành một vấn đề khá phức tạp, và người ta coi đây như là một hiện tượng khá bi đát đối với đời sống của tập đoàn xã hội hiện tại, một xã hội đang chuẩn bị bước vào giai đoạn suy sụp.

— Chính quyền thường nại ra những lý do biện minh cho nền kinh tế đã phá sản từ lâu. Nhưng nếu chỉ có biện minh không mà không có những phương thức giải quyết cấp thời, sẽ gây cho chính quyền những khó khăn.

— Nhiệm vụ chính là làm thế nào để ổn định được kinh tế, nghĩa là chính quyền phải đặt vấn đề sinh tử này trên một bình diện lớn hơn bao gồm cho một chiều hướng phát triển một nhân sinh quan tích cực để đạt tới một đời sống xã hội có tính cách phổ biến liên quan tới lãnh vực vật chất và tinh thần ở một kích độ cao hơn.

— Muốn thế, một biện chế kinh tế cần phải thích ứng với hoàn cảnh và xã hội, một nền kinh tế tốt phải là một nền kinh tế độc lập và tự trị, và như thế, kinh tế cần phải được đựng xây trên một nền tảng cột trụ mà yếu tố chính là sự triệt để khai thác nhân, vật, lực vào mục tiêu phát triển.

Sự bãng hoại của nền kinh tế hiện nay chỉ là một dấu hiệu cho ta thấy sự bất lực hoàn toàn của một đà phát triển, mọi nguyên nhân phát sinh không theo một qui thức đồng khởi để đạt tới một sự kiện kinh tế bản vị, mà trên nguyên tắc phát triển đã được các kinh tế gia khơi mở: Tiết kiệm, đầu tư, sản xuất, tiêu thụ lại không trở thành một đề chuẩn thông tục trái lại nó càng bị dồn nén để rồi không một lối thoát, thực tại đau thương đó càng làm cho đời sống xã hội thêm phân khốn đốn, giả sinh hoạt càng mác mỏ, tiền tệ mất giá.

Thêm vào đó là tình trạng thâm nhũng bốc lột, buôn lậu đang ra sức tung hoành xô đẩy một số người vào con đường tội lỗi, thái độ điềm nhục công với những hành động xoay xở để giành giật miếng cơm manh áo của kẻ khác càng cho ta thấy bọn người bì bỉ này đã bám vịu và duy trì chủ nghĩa cá nhân hơn là ý thức xã hội và nhân tính con người.

— Tình trạng gây nên xã hội mất quân bình không phải bắt nguồn nơi bọn người lam lũ cực khổ, trái lại nó phát sinh nơi thương tầng kiến trúc xã hội, những kẻ đọn đường hưởng lạc, bọn người mất gốc vinh thân phi dạ, thái độ xấu xa đó hãn nhiện không thể quân bình xã hội được.

Hiện nay với một xã hội nghèo nàn về mọi mặt thì cái đã sống lại b. nạn kinh tế quật ngã kéo xã hội vào con đường bất an sống không tự túc bằng kinh tế và sản xuất của mình, sống vay mượn nơi ngoại bang đã thành một thói quen, và một nền kinh tế trong hoàn cảnh như vậy dĩ nhiên nó phải trở thành một nền kinh tế thống trị (Economie dominante) khác hẳn với nền kin tế tự túc (Economie Autarcique) không bị chi phối bởi ngoại bang rất dễ đưa xã hội tới trạng thái quân bình và như thế vẽ mặt tiền bộ sẽ do sự ý thức của tất cả, tất cả phải tự túc để tiến bộ và đó cũng là điều kiện để đưa kinh tế thoát khỏi cái lộ trình vong thân như hiện nay, vì mặt vật chất và chính nó sẽ làm êm dịu về mặt tinh thần của mọi người như bối cảnh xã hội VN hiện đang thể hiện.

— Cơ cấu xã hội lỏng lẻo cũng bởi đời sống kinh tế không được do lường đúng mức, sự cạnh tranh trong đời sống thường nhật diễn ra thật rất thê thảm của một giai đoạn lịch sử đa biến khiến những cơ sở xã hội ngày càng lung lay hơn khi chúng ta nhìn thẳng vào thực chất của đời sống hiện tại, và muốn sửa trị một căn bệnh xã hội, nhưng không phải vì thế mà chúng ta không có phương pháp và phương thức chạy chữa sự khó khăn bước đầu là do thiếu chính sách kinh tế mà ra. Cho nên muốn duy trì một xã hội bình thường thì nhiệm vụ của chính quyền là phải xét lại toàn bộ vấn đề này.

TRẦN CAO VIÊN

Tin vắn thế giới

Do Thái sẽ có chánh sách mới

— Bộ trưởng quốc phòng Do Thái Tướng Moshe Dayan đã cảnh cáo rằng nếu các quốc gia Ả Rập không chịu hợp tác, Do Thái sẽ bắt đầu một chính sách mới tại các lãnh thổ bị chiếm đóng nhằm bảo đảm một khuôn mẫu về đời sống được cả Do Thái lẫn người Ả Rập chấp nhận.

Bộ trưởng Dayan đã ngỏ lời như trên trong cuộc điện thoại của trường cao đẳng tham mưu quốc phòng của quân đội Do Thái nhưng không cho biết rõ về chính sách mà Ông đề cập tới.

Ông nói Do Thái đang cố tránh sự thực tế hơn là sự hòa giải bằng hạn chế hầu hết các hoạt động và nỗ lực tại các vùng của Do Thái, trước khi xảy ra chiến tranh 6 ngày hồi tháng 6 1967. Ông đã biện hộ các vai trò hoạt động tích cực hơn các tại vùng Do Thái chiếm giữ mà không cần chờ tới ngày có hòa bình.

Tướng Dayan tuyên bố «chúng tôi chủ trong tới vai trò của chúng tôi tại các lãnh thổ cai trị cũng như việc thiết lập chính phủ nhằm thực hiện bất cứ điều gì có thể làm được mà không cần chờ tới ngày có hòa bình có thể còn xa vời».

Tình trạng khẩn trương Tại Bolivia

— Chính phủ Bolivia đã công bố tình trạng khẩn trương sau khi có tin loan báo về cuộc nổi loạn tại Santa Cruz.

Ông Jorge Gallardo, lãnh trưởng nổi vụ, lên tiếng trên đài phát thanh rằng tình hình đã được chính phủ kiểm soát.

Tuy thiên các đài phát thanh khác loan tin. : « thành phố Santa Cruz đã lọt vào tay lực lượng đối lập với chính phủ sau cuộc bao động làm một người thiệt mạng và một người khác bị thương nặng. Nguồn tin không chính thức cho biết có hai người chết và 2 người khác bị thương.

Ông Gallardo đã kêu gọi tất cả các tổ chức nhân dân và cách mạng hãy liên kết để ủng hộ Tổng thống Juan Jose Torres.

Vẫn theo ông Gallardo chính phủ sẽ đáp lời yêu cầu của nhân dân Bolibie và đập tan cuộc phản cách mạng phát xít.

Tướng Luis Reque Teran, tham mưu trưởng lực quân, cho biết một dân lăng thiệt mạng và một hạ sĩ quan tên Luis Barrao bị thương nặng trong cuộc giao chiến tại Santa Cruz.

Theo các nguồn tin sơ khởi cuộc nổi loạn tại Santa Cruz nhằm âm mưu giải thoát cho 30 tù nhân bị bắt về tội chống chính phủ.

Vẫn theo nguồn tin trên 14 tù binh đã được nhốm hứm huynh giải thoát, trong đó có Juan Franco Suarez lãnh tụ đảng Xã hội Bolivie (Falange Socialita Bolivianal) cầm đầu vụ sự hỗ trợ của vài nhóm thiểu số hữu huynh trong phong trào cách mạng quốc gia (Movimiento Nacional ia ta Revolucionario).

MỘT TUẦN SAU NGÀY T. T. NIXON loan báo viếng thăm T. Cộng

HOA THỊNH ĐỐN.— Đã có rất nhiều phản ứng khác nhau về lời tuyên bố ngày 15-7 về cuộc viếng thăm Trung Cộng của Tổng Thống Nixon.

Cuộc công du được dự tính đã được phân tích dưới nhiều khía cạnh khác nhau, gồm cả ảnh hưởng đối với các cuộc hòa đàm về Việt Nam, Nga sô, tài binh nguyên tử, vấn đề đại diện của Trung Hoa tại Liên Hiệp Quốc và cuộc bầu cử Tổng Thống Hoa Kỳ vào năm 1972.

Trong tất cả những vấn đề nảy một điểm rõ rệt, là Tổng thống Nixon đã làm tăng uy tín của ông là một Tổng thống sẵn sàng thăm dò những đường lối mới trong chính sách đối ngoại và đã sẵn sàng thực hiện những sáng kiến nhằm khai thông những bế tắc cũ.

Về phương diện này, sáng kiến viếng thăm Trung Hoa gây phải được cứu xét trong khuôn khổ toàn bộ chính sách đối ngoại của chính phủ Nixon-Kissinger. Tổng Thống nhậm chức cách nay hai năm rưỡi ông luôn luôn chứng tỏ rằng ông rất thành thật khi tuyên bố rằng ông có ý định thay thế sự đối đầu bằng thương thuyết và trong thời gian chính phủ Ông mọi đường lối liên lạc với các quốc gia khác sẽ được vững mở.

Trong hai năm rưỡi này Tổng thống Nixon đã tích cực hoạt động để cải thiện bang giao với Bắc Kinh, một cố gắng đã đưa tới việc loan báo tuần trước.

Ông đã hành động dầy mạnh các cuộc thương thuyết tài binh với Nga sô và đạt được một thỏa hiệp với Mạc Tư Khoa hồi tháng Năm qua do đó có thể ký kết một hiệp ước về một vài loại hỏa tiễn, phòng thủ và một vài loại hỏa tiễn tấn công vào cuối năm nay. Ông đã phát động một sáng kiến hòa bình tại Trung Đông đã đem lại một cuộc ngưng bắn và có thể — với sự hợp tác của hai phe — đánh dấu sự khởi đầu của một giải pháp.

Ông đã triệt hồi hơn phần nửa lực lượng Hoa Kỳ tại Việt Nam khi Ông tựu chức và hồi tháng 10 năm ngoái đề nghị một kế hoạch hòa bình 5 điểm để chấm dứt chiến tranh Đông Dương.

Ông đã loan báo việc Hoa Kỳ gạt bỏ loại chiến tranh ri trùng, tuyên bố chủ thuyết Nixon khuyến khích sự tự túc tự cường của các quốc gia đang nỗ mạng, kêu gọi một thỏa ước về Bá Linh, thương lượng một thỏa hiệp trao trả đảo Xung Thằng cho Nhật Bản, và kêu gọi nói những cây cầu giữa cộng đồng Đại Tây Dương với các quốc gia Đông Âu.

Tổng thống Nixon đã và sẽ tiếp tục bị chỉ trích nhiều. Nhưng ngay những người chỉ trích ông mạnh nhất khó có thể tố cáo ông là tránh né những vấn đề khó khăn trong chính sách đối ngoại. Ông đã chứng tỏ sẵn sàng đối phó những vấn đề này khiến cho nhiều quan sát viên phải ngạc nhiên.

Liệu những sáng kiến của ông có thành công hay không còn phải chờ xem. Nhưng ông sẵn sàng cố gắng, và hành động của ông đã cải thiện mối bang giao với Trung Cộng — một hành động được công nhận có rất nhiều khó khăn — là một tiếp điểm hình của sự sẵn sàng này.

★ ★

Chánh trị phổ thông

Nền Dê-Nhị Công-Hòa và Lưỡng Viện Quốc-Hội

TIẾP THEO

II Thẩm quyền của QH

Chiếu Điều 39 Hiến pháp, Quốc hội có thẩm quyền :

— Biểu quyết các Đạo Luật. Thí dụ : Quốc Hội đã biểu quyết các Đạo Luật : Tổng Động Viên và Luật bầu cử Bán phần Thượng Viện năm 1970 v.v....

— Phê chuẩn các Hiệp Ước và Hiệp Định Quốc Tế. Thí dụ Quốc Hội vừa mới phê chuẩn Hiệp Ước vay hai triệu rưỡi Mỹ kim của Ngân hàng Á Châu để phát triển ngư nghiệp. Các Hiệp Ước ký với nước ngoài do Chính phủ ký kết phải được Quốc Hội phê chuẩn mới thực sự có giá trị.

— Quyết định việc tuyên chiến hay nghị hòa.

— Quyết định việc ban bố tình trạng chiến tranh. Thí dụ : Vì tình hình an ninh Tổng Thống có quyền ban bố tình trạng chiến tranh. Nhưng ngay sau đó Sắc lệnh ban hành tình trạng chiến tranh phải được chuyển qua Quốc Hội phê chuẩn. Nếu Quốc Hội không phê chuẩn, lệnh ban hành tình trạng chiến tranh sẽ trở nên vô hiệu lực.

— Kiểm soát Chính phủ trong việc thi hành chính sách quốc gia. Thí dụ : Quốc hội mời các vị Tổng Bộ trưởng ra điều trần tại Quốc hội về việc thuế kiện ước v.v.

— Trong phạm vi mỗi viện quyết định hợp thức hóa việc đắc cử của các Dân biểu hay Nghị sĩ.

a) Quyền lãm luật của Quốc hội :

Chỉ có Quốc Hội mới có quyền biểu quyết một đạo luật. Các Dân Biểu và Nghị Sĩ đưa có quyền đưa ra các dự án luật đề Quốc Hội thảo luận và biểu quyết, Tổng Thống cũng có quyền đề nghị các dự thảo luật. Các dự án luật và dự thảo luật được gọi chung là dự luật.

Các dự luật phải trải qua 4 giai đoạn trước khi trở thành một đạo luật hoặc bị bác bỏ.

GIAI ĐOẠN I

— Các dự luật phải đệ nạp tại Văn phòng Hạ Nghị Viện, Uỷ Ban Chuyên Môn Hạ Nghị Viện sẽ nghiên cứu và thuyết trình dự luật trong một phiên họp khoáng đại Hạ Nghị Viện. Sau đó, dự luật phải được chuyển lên Thượng Viện mặc dầu Hạ Viện đã chấp thuận hay bác bỏ.

GIAI ĐOẠN 2

Thượng Viện chuyển dự luật cho Ủy Ban Chuyên Môn liên hệ cứu xét và thuyết trình trước phiên họp khoáng đại TV.

Sẽ có 2 trường hợp xảy ra :

1) Thượng Viện đồng quan điểm với Hạ Viện, Đạo Luật sẽ được chuyển đến Tổng Thống để ban hành.

2) Thượng Viện bác bỏ hoặc tu chỉnh một vài điểm dự luật sẽ được chuyển hoàn Hạ Viện.

GIAI ĐOẠN 3

— Nếu có trường hợp Thượng Viện bác bỏ hoặc tu chỉnh một vài điểu khoản dự luật của Hạ Viện gởi lên, Hạ Viện sẽ phải họp khoáng đại để biểu quyết lại.

Có 2 trường hợp xảy ra :

1) Quan điểm của Hạ Viện được coi là thắng quan điểm của Thượng Viện nếu có 2-3 tổng số Dân biểu (92 Dân Biểu) chấp thuận.

2) Nếu Hạ Viện không đủ số phiếu chấp thuận là 2/3 thì quan điểm của Thượng Viện được coi là chung quyết (thắng).

GIAI ĐOẠN 4

Các dự luật được Quốc Hội chung quyết sẽ được chuyển đến Tổng Thống để ban hành.

Nếu Tổng Thống muốn sửa đổi, Tổng Thống có quyền gởi Thông điệp đến Quốc hội yêu cầu sửa đổi một hay nhiều điều khoản của dự luật, Hành động này gọi là phúc nghị.

Trong trường hợp này Quốc hội phải họp khoáng đại cả 2 Viện để lấy biểu quyết và nếu Quốc hội chung quyết bác bỏ yêu cầu phúc nghị của Tổng Thống, dự luật đương nhiên thành luật và được gởi đến TT để ban hành.

b) Biểu quyết ngân sách

— Ngoài các thẩm quyền ghi ở điều 39 Quốc hội còn có một quyền tối quan trọng là quyền biểu quyết chấp thuận ngân sách của Chính phủ. Các Dân biểu và Nghị sĩ có quyền đề nghị các khoản chi, mới nhưng phải đề nghị các khoản thu tương đương.

c) Kiểm soát chính phủ :

— Quốc hội có thể kiểm soát việc thi hành chánh sách Quốc Gia bằng bốn hình thức.

1) Mời các nhân viên cao cấp của chính phủ tham dự các phiên họp của Ủy Ban Quốc Hội để trình bày các công tác đã, đang và sẽ làm của Chính phủ để Quốc Hội có đủ yếu tố cần thiết xét đoán các vấn đề quốc gia.

2) Chất vấn. Mỗi viện có quyền mời, Thủ Tướng hoặc các Bộ Trưởng ra Quốc Hội để trả lời các câu hỏi chất vấn nếu có 1/3 tổng số Dân Biểu hay Nghị sĩ yêu cầu.

3) Khuyến cáo thay thế từng phần hay toàn thể chính phủ. Sau các cuộc chất vấn nếu Quốc Hội chưa thỏa mãn có thể biểu quyết một số khuyến nghị hay khuyến cáo Tổng Thống thay thế từng phần hoặc toàn thể chính phủ.

Quyết nghị khuyến cáo phải có đủ số phiếu chấp thuận 2/3 tổng số Dân biểu và Nghị sĩ trong một phiên họp khoáng đại Lưỡng Viện.

Nếu Tổng Thống không có lý do đặc biệt để khước từ, sự khuyến cáo có hiệu lực. Ngược lại nếu Tổng Thống phải thi hành quyết nghị nếu hội đủ 3/4 số phiếu của tổng số Dân Biểu và Nghị sĩ trong một phiên họp khoáng đại Lưỡng Viện khác.

4) Quyền điều tra và chấp thuận việc bổ nhiệm các viên chức cao cấp. Thí dụ : Thượng Nghị Viện có quyền điều tra về sự thi hành Chánh sách Quốc gia và yêu cầu các cơ quan công quyền xuất trình mọi tài liệu cần thiết cho cuộc điều tra hoặc có quyền biểu quyết chấp thuận hay bác bỏ việc bổ nhiệm các Trưởng nhiệm sở Ngoại Giao và Viện Trưởng các Viện Đại Học.

III KẾT LUẬN

Trong một Quốc gia dân chủ phá, có những định chế dân chủ.

Ba định chế dân chủ quan trọng nhất của VNCH là Quốc hội, Tổng thống và Tối cao Pháp viện.

Định chế dân chủ là các cơ quan tối cao của một chế độ dân chủ được thiết lập theo đúng các điều khoản đã ấn định trong Hiến pháp.

Các cơ chế dân chủ của VNCH được xây dựng theo nguyên tắc «tam quyền phân lập» nhằm là ba quyền : Lập pháp, Hành pháp và Tư pháp được độc lập và ngang hàng với nhau, không có cơ quan nào ở trên hoặc ở dưới cơ quan nào.

Tuy nhiên, 3 cơ quan nói trên phải có sự tương quan chặt chẽ với nhau,

Riêng về Quốc hội gồm Thượng viện và Hạ viện là cơ quan tiêu biểu nhất cho nền dân chủ trong một quốc gia. Quốc hội có trách nhiệm nặng nề hơn cả trong việc ngăn chặn Hành pháp trong các âm mưu thiết lập một chế độ độc tài.

Muốn chu toàn sứ mạng của mình, các nghị sĩ và dân biểu trong 2 Viện phải được chọn lựa thật kỹ qua các cuộc bầu cử tự do. Nghị sĩ và dân biểu phải là những chiến sĩ tại nghị trường «phụ quý không ham mê, nghèo hèn không nao núng, uy vũ không khuất phục».

Chứng nào VNCH có được những nghị sĩ và dân biểu như vậy ?

BÀI CỦA T.H.

BÂN CHUYỆN XƯA NAY

● MINH NHẬT

ĐẦU HÀNG CÓ ĐIỀU KIỆN

Quan Vân Trường bại trận, bị dồn lên trên ngọn núi, Tướng sĩ của Tào Tháo bao vây trùng trùng, điệp điệp, một con chim sẻ cũng không bay thoát được.

Tào Tháo sai Trương Liêu đến chiêu hàng Quan vân Trường nếu lên 3 điều kiện, nếu Tào Tháo bằng lòng chấp nhận thì mới chịu quy hàng.

Trương Liêu hỏi điều kiện ấy ? Quan vân Trường nói.

— Điều thứ nhứt là ta với Lưu hoàng Thúc đã thề với nhau khuôn phò nhà Hán. Nay ta có đầu thì đầu Hán để chứ chẳng đầu Tào Tháo.

Điều thứ hai là xin lấy bằng lộc của Hoàng Thúc mà cấp cho chị Tẩu của ta, lại phải bảo vệ đuổi giá của nhà Tẩu ta, không cho ai xâm phạm. Điều thứ ba là khi ta tạm được tin anh ta ở đâu thì ta lập tức tìm đến, dù đường xa ngàn dặm.

Trương Liêu vâng chịu, liền trở về ra mắt Tào Tháo, thuật lại các điều kiện của Vân Trường.

Tào Tháo cười rằng :

— Ta biết đang lên Thảo tướng của nhà Hán, chịu đầu Hán là đầu ta, đâng sao cũng thế cả. Điều kiện thứ nhất có thể chấp nhận được. Còn điều kiện thứ hai lại càng dễ đang hơn. Chẳng những ta cấp bổng lộc của Hoàng Thúc mà thôi, ta còn cho thêm gấp bội cho nữa, đồng thời bắc vàng đem đặt cho nhà Tẩu của ta. Chỉ có điều thứ ba, nếu ta thuận cho vì tin thứ hai ta mười và có ích lợi gì ?

Trương Liêu nói :

— Quan vân Trường xử đi trung thành với Lưu Huyền Đức là vì ơn tình của Huyền Đức đối xử quá tốt mà vậy. Nay nếu Tào quang đối đãi với vua Huyền Đức thì vua ắt mến phục. Tướng vong vì ơn ấy mà bỏ ngài Hoàng Thúc.

Tào Tháo vui nghĩ mới bèn tin chấp nhận lời ấy 3 điều kiện đó. (... của Vân Trường.

★

Quan vân Trường là một bậc quân tử trọng nhơn nghĩa, thành tín, nhưng vì phương diện chánh trị thì quả thật tha đầu đó ngày thơ.

Lẽ nhẽ lại trong mà đề điều kiện với kẻ chiến thắng mà mình đầu hàng đó đâu vậy ? Huống chi kẻ chiến thắng lại là Tào Tháo, một tay đại gian hàng khét tiếng. Đàng phương thì nhiều điều kiện đã được chấp nhận hơn nữa, ngày mai sẽ có thể bẻ bẩu lại, lấy gì mà đảm.

Vì nhân Tào Tháo, trọng thực tế hơn danh nghĩa hão. Muốn đầu Hán hay đầu Tào gì cũng được, miễn là chọn bường nào giữ vững sự kiện mình là đã. Con việc bỏ rơi chứ là tiếu của ấn đường của mình là đúng sáu phạm đến nhà thì thôi vậy. Tào Tháo đau thanh vân đó.

Đó là một việc quá nhỏ mọn đối với người mang đầy đủ nghĩa.

Riêng về điều kiện thứ ba, Tào Tháo chắc chắn không thể cam đoan trọng, nhưng cứ nhận bừa. Kẻ thù bỗng hỏi Vân Trường chạy vào chuồng gà thì muốn trở diệt có khó gì ?

Danh ngôn của người... vô danh

— Người chống Cộng đề cứu nước lúc nào cũng đòi hỏi một cuộc cách mạng thực tự cho phía Quốc gia có thể đứng. Kẻ chống Cộng vì lợi lộc và địa vị lúc nào cũng muốn kéo dài thối nát, tham nhũng vì nhưng cái là có lợi cho họ.

— Cải bi đát cho nước Việt Nam ngày nay là có quá nhiều người hô hào đòi hỏi cách mạng nhưng trong bụng lại sợ cách mạng còn hơn cộng chức sợ... đi nhà thôn.

— Có một cây thước đo tinh thần cách mạng không bao giờ lầm : Nhút định làm, thật sự làm mà không chờ và không đòi hỏi phương tiện.

— Xưa kia Ấn binh Trạng làm tể tướng, mặc áo hỗ cùng rách, cơi ngựa gầy ai cũng ca tụng. Ngày nay là Tổng trưởng ba tháng trở về mà không mua ô tô, cất nhà lầu, cả xứ chê là dại...

NĂM THỨ 3 ● SỐ 724

Cấp Tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Août 25 THỨ TƯ

Tháng 7 5 (Tháng8 thiếu)

Hành Mộc — Sao Sâm — Trực Khai

KỊ TUỔI : Bính tí, canh tí
CỬ : lợp nhà, vết rắn
NÊN : cưng tế, giải trừ
GIỜ KỊ : sửu, mẹo, ngọ, mùi, tuất, hợi
TPUNG : thìn, dậu

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

THỨ TƯ 25-08-1971

ĐÀI VIỆT

1800 Đàn bầu — Quốc ký
Giới thiệu chương trình
1803 Tin tức
1806 Chiều Hội
1850 Thời sự Quốc tế
1900 Tháng cám —
1905 Đoàn Kịch
1915 Tân nhạc Hồ Gươm
1930 Ứng cử viên nói chuyện
1945 Tân nhạc (tiếp)
2000 Tin tức
2030 UCV HNV nói chuyện
2045 Tân nhạc (tiếp)
2057 Đoàn kịch
2107 Thoại kịch • Một cánh buồm ra khơi • do ban Bích Sơn phụ trách
2230 UCV HNV nói chuyện
2120 Bình luận
2130 UCV HNV nói chuyện
2145 Thoại kịch (tiếp)
2225 Tin chọn lọc
2230 UCV HNV nói chuyện
2245 Thoại kịch (tiếp)
Đài hiệu — Quốc ký

ĐÀI MỸ

1200 News
1205 Mod Squad
1305 Bold Ones
1405 Playboy After Dark
1505 The Virginian
1630 Child of Darkness
1705 Mission Impossible
1800 Soul
1900 News
1935 Sports
2105 Carol Burnett
2230 News
2230 Big Picture
2300 Tonight Show

CHƯƠNG TRÌNH CHI TIẾT

18g06 Chương trình Chiều Hội.
— Tin tức — Thông cáo — Phòng sự VĂN NGHỆ : do Hoàng Lang phụ trách.
— Hướng về Hà Nội của Hoàng Dương Đại Đoàn Chính Ca
— Lòng người viễn khách của Nguyễn chánh Lý do Phương ngâm ca
— Một ngày một đời của Phan Đạt do July Quang ca
— Tâm sự đôi tôi của Thanh Vũ do Phương Dung ca
— Người tình không chân dung của Hoàng Trọng do Mai Hương ca
— Biệt ly của Doãn Mẫn do Bích Thiện ca
— Thung lũng hồng của Phạm Mạnh Cương do Thanh Lan ca

19g15 Chương trình tân nhạc Ban Hồ Gươm
— Đêm công viên của Dạ Cầm trình bày
— Cô I người của Trần Sơn do Phương Đại ca
— Tình đời của Minh Kỳ do Hồng Cường và Mai Lê Huyền ca
— Không hiểu sao của Lê Mộng Bảo do Trang Mỹ Dung ca
— Sao lòa đêm em cầy Tuyết Sơn do Hồng Oanh ca
— Nói rồi quyên tình của Thăng Long do Chế Linh-Thanh Tuyền ca
— Quê hương và tuổi tình của Ngọc Sơn do Giao Linh ca
— Ban tam ca Đông Phương trình bày :
— Hoa thơm bướm lượn đan ca Miền Bắc
— Lý qua đèo đèo ca miền Trung
— Lý ngựa ô đan ca miền Nam.
— Tình giếc của của Trần Kim Phụ do Thanh Lan ca
— Tuổi mang sầu của Đức Chung do Thiên Trang ca
— Ách hay vẽ đi của Song Đông do Trang Thanh Lan ca
— Thân trôi của Song Ngọc do July Quang ca
— Phải cuối của Lam Phương do Tấy Hồng ca

21g70 Thoại kịch : « Một cánh buồm ra khơi » do Ban Bích Sơn thực hiện

CÁC DIỄN VIÊN : Chị Ba (Bích Sơn), bà Tư (Bích Thuận), Thanh Nguyệt (Bích Thủy), cô Tha (Tố Trinh), bà Hách (Tấy Hoa), cô Tư (Mai Tuyết Hoa), Xuân (Hoàng Long), ông Hách (Sĩ Tuấn), Bà Mẫ Lớ (Đức Ngọc)

NỘI DUNG : Nguyễn Xuân là 1 cán bộ có nhiều uy tín trong giới lao động tại Thương Cảng. Không hiểu lẽ nào đã bỗng bại anh ta một bị mù đôi mắt trong 1 tai nạn, trong ngày bầu cử Hạ Viện niên khóa 71-75, nhưng may thay nhờ sự chữa chạy tận tình của Bác sĩ mắt của Xuân có thể cứu bằng đã anh có thể tham gia bầu cử Hạ Viện trong những ngày sắp tới, mà giới lao động hy vọng nhiều ở anh, vì anh là người có đức độ và uy tín và hoạt động trong lãnh vực bảo vệ quyền lợi của giới lao động.

Trong thời gian chờ đợi Bác sĩ quyết định ngày cắt băng anh sống trong những ngày không có anh sang Xuân đã phải đương đầu với 1 con gái của 1 ông cán viên giàu có nhưng thiếu tài năng và đức độ ra tranh cùng đua vị với anh.

Một câu chuyện tựa liều trai đã xảy đến với Xuân, chính Xuân lúc đầu cũng cảm thấy mình là nạn nhân của nhân sắc và tiền. Nhưng rồi việc phải đến Nguyệt cô gái liều trai phải thú nhận có tài kẻ chiến hai.

Những chuyện gì xảy ra cho Xuân Tại sao ? Xin quí khán giả theo dõi vở đoạn kết sẽ giải đáp thắc mắc đó.

GHI CHÚ : Vì lý do đặc biệt chương trình này có thể thay đổi một vài tiết mục vào giờ chót.

Nhân buổi lễ diễn giảng khai khóa tại Viện Quốc Gia Hành Chánh

NGHỊ VỀ KINH TẾ V.N. KHI HÒA BÌNH VĂN HỒI

□ TIẾP THEO □

Chúng ta phải cài tổ lại quân đội, phải tập xếp lại cho hợp với tình hình Việt Nam hơn. Chiến tranh VN là một chiến tranh không quy ước. Nó là 1 chiến tranh nhân dân, vì vậy mà Quân đội VNCH đã được tổ chức lại theo thì thức 1 quân nhân thì mới đáp ứng được nhu cầu quân sự và kinh tế của VN.

Người sau mà làm được việc này là người đã đang là bậc cầu tinh cho đất tổ, vì nó là vấn đề sinh tử của cả nước hiện cả trên 2 phương diện chính trị và kinh tế.

2. Viện trợ

Viện trợ cũng đã đóng vai trò thật đặc biệt trong nền kinh tế VN. Nó đặc biệt ở điểm không có nó thì ta đã biết sao nói. Người đặc biệt ở điểm là chưa có một nước Mỹ đã giúp ta, Chính ở khía cạnh bất thường nầy mà làm cho ta có người Mỹ không hiểu được những kết quả mà bộ thảo luận được tại Việt Nam.

Khi ở Mỹ, một số giáo sư, sinh viên và bạn bè đã hỏi tôi một câu thật là đau xót, tế đã nhiên là đau xót đối với họ. Họ hỏi rằng : «Trong lịch sử giúp đỡ và viện trợ thì chưa có nước nào đã giúp đỡ một nước khác, như trường hợp Mỹ đã giúp đỡ Việt Nam. Nhưng tại sao lại kết quả tồi như vậy ?» Trong lúc bối rối, họ có cái ý nghĩ là đây Nam Việt Nam nhân dân vô cùng cần dân Cộng sản Bắc Việt toàn là siêu nhân.

Tôi đã thẳng thắn trả lời với họ, không một chút mặc cảm : « Không có kết quả là đúng lắm. Lý do chính sách tại VN toàn là người Mỹ nghĩ ra, nhưng khi đem ra thì hành thì người VN thi hành thì lâm mà không có cái hệ phân tách được. Không đúng tâm lâm sao có đồng hành. Cho tới lúc nào mà người Việt Nam không đóng vai chủ động cả 2 khía cạnh quan niệm và hành động, thì kết quả viện trợ tuy Mỹ sẽ phải mất mất khiêm tốn ».

Chúng tôi nghĩ rằng, chúng ta phải nhìn cho thấy thuyết Nixon và mau mắn vừa phải cho Việt Nam tìm sinh lộ ở thường thuyết nó? người Mỹ mới đương tối viện trợ mới, Đường lối nói nây phải của cả trên 3 nguyên tắc :

1) Tăng khả năng sản xuất.
2) Tăng khả năng quốc phòng.
3) Một thời gian nhất định và số tiền viện trợ nhất định (không cho tình trạng viện trợ trở tiền và mỗi năm không biết bao nhiêu), đó chúng ta cần cố vào đó mà làm một kế hoạch phát triển quốc gia.

3. Bộ máy hành chánh hữu hiệu để thực hiện

Tất ra cần đã kết quả của mô chánh sách thường thường không tùy thuộc quá đáng vào người lập chánh sách hay người lập kế hoạch để thi hành, mà nhiều khi, nhu không muốn nói là hầu như gần hết tùy thuộc vào giai đoạn thi hành chánh sách đó. Nói vô bao, lập 1 chánh sách hay phát hoạ một kế hoạch, tương đối nó dễ, vì nếu nước nhà không có người, thì số chuyên viên ngoại quốc của các cơ quan chuyên gia kỹ thuật cũng có thể đến Việt Nam để giúp chúng ta phân sau.

Nhưng khi đem ra thi hành chánh sách, Kế hoạch đó đều tùy thuộc 100o/o vào chúng ta. Tại Việt Nam, khi nghiệm đã bao hồng vì thiếu các cán bộ chính chánh hữu hiệu mà bộ giúi đỡ thi hành, Song song với cuộc cải tổ quân đội một cuộc cải tổ hành chánh toàn diện sẽ không thể ano trách khác để đặp ứng nhu cầu hợp lý các nhu cầu quốc gia.

Vì vậy mà vai trò đến tạo cán bộ của Viện Quốc Gia Hành Chánh trong tương lai sẽ còn quan trọng hơn. Vì sở không những đào tạo cán bộ Chánh phủ, mà Viện Quốc Gia Hành Chánh còn phải đào tạo cán bộ nhiều hơn của để cung cấp cho các địa hạt kinh tế cũng quan công hành trường như lãnh vực Thương mại, kỹ nghệ, Ngân hàng, Bảo hiểm, Quản trị Nông mãi, Chuyên chở, Du lịch v...

Lẽ dĩ nhiên công cuộc đựng quốc không phải có bao nhiêu đó. Yếu tố thời gian không cho phép chúng ta chỉ làm một lần xây nền mà không lo lắng xực khác. Có là chúng ta phải có một sách lược phát triển bao gồm các khía cạnh chính trị xã hội, kinh tế, quân sự để thi hành cùng một lúc thì mới mong « Cái mạy mẫn vừa phải để tìm sinh lộ» của Tổng Thống Nixon mới ý nghĩa của nó.

Nếu chúng ta không làm gì, thì khối cần nói đến nữa mai. Nhưng nếu làm, ma chỉ làm chúng địa bạt lẽ tế, thì ngày mai cũng đen tối lắm. Hành động, nhưng chúng hành động đồng loạt trên cả các địa hạt, chứ không còn thì giờ để chỉ làm chúng địa bạt ưu tiên. Có thể 5 năm sắp tới, địa bạt nào cũng ưu tiên đối với ta cả.

Lánh đạo Việt Nam những năm sắp tới còn khó khăn nhiều nên phải có sách lược nhân sự vừa rất quo. Nó khó khăn không những ở các vấn đề cần được giải quyết : mà khó khăn ở chỗ phải giải quyết các vấn đề đó trên một cán bộ dân sốt đó. Vì dân chủ là cái phao cho lại cho những người ở Việt Nam Cộng Hòa cây. Người nó, thật ra ta không cần cái gì sáng giá hơn.

Chúng ta có bổn phận đóng làm nó sự giá, vì như vậy là chính chúng ta đưa chúng ta vào ngõ bí. Nhưng thật là cái trị trung mới thể chế đâu chỗ cũng không khế lâm, miễn là mình biết cách làm. Tôi cả vào đó là ở chỗ đó. Những người thông suốt chính trị thường nói Dân chủ là đo thiếu sẽ quyết định, nhưng bằng thuyết phục cho không bằng sự lực đã ra số chấp nhận».

Dân chủ là sinh lộ của chúng ta. Nếu không thì sao Montesquieu đã nói : «Để Dế quốc được xây dựng trên vũ khí thì phải cần đến vũ khí để duy trì nó». Nếu có thể trăng được con đường vô lực nầy, chúng ta có thể tin rằng ngày mai sẽ là những ngày đầy tin tưởng và đầy hứa hẹn.

*

CÁ NHÂN, GIA ĐÌNH, XÃ HỘI

Người già đi

B.S. LÊ THIỆN ĐIỀN

(Tiếp theo)

Kết quả về sự già đi của nào bộ là cá nhân trở nên bướt nhạy nhận những cảm giác mới, các tưởng tượng sáng tạo kém đi, mặc dầu có phát đoán không hề kém, có khi sáng suốt hơn là bồi con xuân. Trong mọi trường hợp trí nhớ kém đi, đang chú ý là trí nhớ đối với chuyện vừa xảy ra kém hơn là đối với chuyện hồi còn trẻ : thật vậy người già nhớ rành rọi những chuyện xảy ra từ ấu thời.

Lẽ tất nhiên, việc các động mạch cứng lại không xảy ra đồng đều cho mọi người. Có những người già mà chưa bị cứng mạch máu, trong khi đó có những người trẻ 30, 40 đã mắc phải rồi.

Các bộ phận sinh dục đàn ông tiếp tục đáo tàn trên trung cố bắt sắng lâm thy tình trăng vào tuổi già. Tuy nhiên, những mô khác của bộ phận sinh dục teo lại, gồm có các tế bào của dương vật.

Tuy nhiên, các thể lỉ bỗng gồm những tế bào thật mà chúng ta đã biết về bào thai,nếu lan nếu các thể lỉ bỗng sống lâu. Do đó khả năng sống của dương vật vẫn còn ở tuổi già trong khi các tế bào khác đã hư hao.

Gia đình là một điều tiếu sinh xảy ra ở trung tế bào, gồm những tế bào không liên quan gì đến các trạch. Chúng ta không thể làm trẻ lại một cơ thể đã già, nhưng chúng ta có thể làm trẻ bào điều tiếu già ?

Tuổi già

Các sự kiện xảy ra vào tuổi già

Người ta đã thành công khá nhiều trong việc tìm cách làm giảm bớt số trẻ con chết trong việc kiểm soát bệnh truyền nhiễm trong việc hồ bào quản chúng theo những quy tắc vệ sinh cá nhân và công cộng, trong việc tìm ra những liều thuốc mới chữa bệnh hoàn.v.v. để giúp cho cá nhân sống đến tuổi già chúng cho đều bảy giờ người ta cũng chưa biết nhiều về tuổi già cũng như chưa nhận định rõ được tuổi già là một điều tiến đặc biệt sinh lý (nghĩa là bình thường) hay một điều tiến bệnh hoạn.

Đương vệ phương diện sinh vật học sự già đi của cơ thể con người bắt đầu từ lúc mới thụ thai và tiếp diễn suốt qua suốt đời sống. Những biến đổi của tuổi già không liên quan đến các trạch

(CÒN TIẾP)

XEM TRANG 5 □□□□□

Cưới chồng

□□□□□ AN KHÊ □

Minh xác với ông QUÁCH LIÊN về loạt bài

«TỪ... ĐẾN BỘ PHÁT TRIỂN SẮC TỘC»

- *Tác giả đã có những nhận xét sai lầm về mục tiêu vành đai của đồng bào Thổ trước kia trên nhiều khía cạnh.*
- *Bánh xe trước vấp, xe sau phải tránh, đó là thái độ khôn ngoan của nhà lãnh đạo biết tiến liệu để cải tiến.*
- *Không nên lầm lẫn cá nhân và đại cuộc và cũng đừng vì sai lầm nhỏ nhặt mà đổi... đẹp cả bộ P.T.S.T*

(TIẾP THEO) Bà. của CHÊ LIÊM

Trái lại, các Tỷ chuyên môn chịu bộ thông đạo của bộ sở quan tại Trung Ương nhà trên đã đồng vai trò hiểu nước đến đắc và phối hợp Ngũng PTST có vai trò đa nhiệm và cách chuyên hiệu đa... tình nào cũng có, nếu không có đồng bào sắc tộc.

Như vậy để nghị của Ông Quách Liên cho là cần đặt quách Bộ PTST sẽ nhập các Tỷ địa phương cho nhà HC coi luôn có khác nào sáp nhập luôn các Tỷ chuyên môn vào các tỉnh đường cho tiện. Như vậy cho gì đến các Bộ sở quan tại Trung Ương. Nhưng đây cho để nghị ấy được chấp nhận cũng chưa chắc mấy đáng Tỉnh trưởng đã hoan nghênh.

THAY LỜI KẾT :

Có thể còn nhiều điều để bàn thêm vì các chi tiết mà ông Quách Liên nêu lên, chi tiết nào cũng cần nói sáng lại trên giấy và lập luận của ông. Nhưng có lẽ bài viết đã khá dài và quan trọng nhất là các điểm mà phần trên đã đề cập đến. Hãy tìm hiểu thêm nhưng chắc chắn tác giả Quách Liên sẽ thấy là vai trò của bộ PTST rất hệ trọng trên nhiều phương diện và nếu quan niệm đúng tầm mức của vai trò đó, biết bao việc cần phải làm và cần phải làm lâu mới đạp được nhu cầu mới đặt ra để được cái mức gọi là «Tiến Bộ» mà chánh phủ mong muốn cấp kinh đạo ngành PTST trước nay có thể vượt qua nổi vấn đề không ? khi hoạch định các kế hoạch (dài ngắn) thực tiễn, dự liệu ngân sách phải chăng sẽ đóng vai đặt để nhân sự hợp hợp ly ?

XIN SỬA CHO ĐÚNG

Thay vì, Phong trào BAJAKA tân của 3 Bộ lực sinh là ; BAJARAKA do 4 bộ lực : Babuar, Jarai, Rhadê và Kaho.

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Loại 8C1-8C2-8C3-8C4-8C5-8C6-8C7

Mở ngày 17 tháng 8 năm 1971

Trúng 400đ vé có số tận cùng **07**

Trúng 2.000đ vé có số tận cùng **730**

Trúng 4.000đ vé có số tận cùng **580**

Trúng 20.000đ vé có số tận cùng **7561—5060**

Trúng 40.000đ vé có số tận cùng :
55617 — 68611 — 49868
69305 — 32944 — 47986

Trúng 200.000đ các vé có mang số :
758046 — 787953 — 239348 — 353516

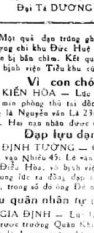
Trúng 400.000đ các vé có mang số :
270511 — 583885 — 661664 — 991177

LÔ ĐỘC ĐẮC TRÚNG 4.000.000đ vé có số : **848.584**

Trúng an ủi 8.000đ các vé có mang số trúng độc đắc, chỉ sai một con số ở bất cứ hàng nào.

CẢM TẠ và CẦU NGUYỆN

(Tiếp theo kỳ trước) 1.654.5[illegible]



— Trần-thị-Lang xã Trung-Thạnh 1.000
— Công-Bình, xã Hiếu-Phụng 1.000
— Nguyễn-phước-Hào, xã Trung-Hòa 2.000
— Võ-văn-Tấc, xã Trường xã Quới-Thiện 2.000
— Nguyễn-văn-Các, xã Trung-Hòa 2.000
— Nguyễn-thị-Ngọ xã Trung-Thạnh 500đ
— Âu-văn-Lắt, xã Hiếu-Phụng 1.000đ
— Nguyễn-văn-Thanh, xã Trung-Hòa 500đ
— Châu-văn-Hậu, xã Quới-Thiện 500đ
— Nguyễn-văn-Cẩu, xã Trung-Hòa 100đ

Cộng... 1.653.9[illegible]

(CÒN NỮA)

TM. Ban Quản Trị Lâm Thời
Đại Tá DƯƠNG HIỆU NGHĨA
Tỉnh Trưởng Vĩnh Long

Mọi thư từ liên lạc về công tác Phát sự xin gửi quý :
Đại Tá DƯƠNG HIỆU NGHĨA, Tỉnh Trưởng Vĩnh Long

TIN TỨC KHẮP NƠI

Sao vội chán đời ?

SAIGON 24.8.— Hồi 10 giờ sáng 23-8, cô Nguyễn Thị Ngọc Vân 21 tuổi, thợ may cho tiệm Vân Hoa số 1466 Hưng lộ 14 Phú Thọ Hòa hoàn và không ai biết được tâm sự của mình, cô Vân đã mượn liều thuốc ngủ để quyên đi những bực đục. Vì sao nhân đã dùng quá nhiều thuốc ngủ nên khi chở đến bệnh viện nạn nhân đã mê man.

— Công vào ngày qua, cô Đỗ Thị Ngọc 19 tuổi, cô chăng là ở Nguyễn văn Hoàng ngụ tại 16/32 đường Ly Nam Đế đã uống độc dược tự tử.

Được biết, trước đây hai vợ chồng cô những chuyện gây lộn, cô là bực tức người chồng cưới cô Ngọc mới tự tử.

— Cô Nguyễn Thanh Vân 18 tuổi, con Ông Nguyễn Ngọc ngụ tại 226/12 đường Nguyễn Biểu Chợ lớn thì bỗng Tả Tài, gia đình tìm đủ mọi cách trách cho cậu khỏi phải đi lính nhưng vẫn không được. Cô hàm uổn phải khăn gói nhập ngũ. Buồn vì phải bỏng người, trong lúc bận bè cho tiếp tục theo dõi đến nơi nhà đã mê man, cậu đã mê man khi người nhà phát giác. (STA)

• GMC dụng Hàng Nga

CHỢLỚN 24-8 — Hồi 20 giờ tối 28-8, em Trương Hằng Nga 13 tuổi, con bà Trương Mỹ Kiều, ngụ tại 109 đường Tôn thất Thường Chợlớn, đi xem bắt tại rạp Quốc Thái, khi vừa ra khỏi rạp em Nga bị 1 chiếc GMC số 59522 đụng té và cán qua ngực qua nhân. Em Nga tắt thở trên đường chở đến bệnh viện. (STA)

Cướp giựt lộng hành

GIA ĐỊNH 24-8.— Ông Phan Hữu Quan 48t thơ ký ngụ tại 68/12 Phan văn Trị G.D, có đưa con đến bác bằng Honda, Vào lúc 19 giờ chiều ngày 22-8, khi con ông chở bác gái đến nhà thì bị 2 tên Nguyễn và Phúc chặn đánh giựt xe cam bề la cầu cứu, bỏ xe chạy về nhà. Ông Quan liền chạy đến, nhưng hai thanh niên nổi tiếp chặn đánh. Ông bị đâm mấy miếng vào vai, Đồng bào gần đó nghe la chạy đến, nhưng 2 tên hành hung Ông đã tẩu thoát mất dạng. (STA)

Thò oản gì đây ?

CHOLON 24-8.— Vào lúc 0g35 23-8, một vụ xô xát xảy ra tại một quán nhậu khác đường Nguyễn Tri Phương, giữa CSDC và một nhóm người lạ mặt, sau nhân của vụ ẩu đả này là anh Trương văn Cẩm 22 tuổi, CSDC Biệt đoàn 5 ĐĐ 12 đã bị miếng ly cắt đứt mạch máu ngã xỉu tại quán.

Được biết, vào giờ nói trên, cậu Cẩm và 2 người bạn vào quán, tìm nước giải khát, cạnh bàn CSDC cùng là bác của 1 số người uống đã đến tự nghi tức lác. Sau một lời nhận đến nhau, thanh người nầy bắt tung bàn ngay vào mặt của Cẩm, phản ứng lại của Cẩm đưa tay lên đỡ chống mấy miếng ly cắt đứt mạch máu ở cổ tay. (STA)

Honda hôn Thương Phế Binh

KIẾN HÒA 24-8. — Hồi 6 giờ 30 sáng 23-8, anh Diệp văn Bảy 25 tuổi TPB, ngụ tại Ấp Quyết Thắng xã Thái Thạnh (Kiến Hòa) cỡi xe Honda từ Giồng Kiến Hòa—Bến Tre lại 1 chiếc Honda đụng, làm ngã nhào bể đầu, gãy chân, được đưa vào bệnh viện, Hiện tình trạng sức khỏe ngày nhẹ rất nguy ngập. (STA)

Trung Tâm Vân Bút VN treo giải thưởng 1971

SAIGON 24-8 — Để góp phần khuyến khích phong trào sáng tác văn chương, tiếp theo các giải thưởng truyện ngắn truyện dài, phê bình hiện khảo, phóng sự, Hồi ký và nghiên cứu lịch sử, Ấn đề chính chống cộng trước, năm nay (1971) Trung Tâm Văn Bút VN quyết định treo giải thưởng về bộ môn văn kiếm thoại thế lệ sau đây :

— Một giải thưởng độc nhất : (100.000đ, một trăm ngàn đồng).

— Tác phẩm dự thi chưa từng in ấn bộ môn văn kiếm thoại Hết bộ, chèo cổ, cải lương... Kịch nói hay thích hợp với đề tài tự do.

— Xin gửi 5 bản đánh máy để tên ông Nguyễn đức Hinh Trung tâm Văn bút VN, 107 đường Phan văn Đạt Saigon trước ngày Đến hết ngày 15.11-1971. Trên 5 bản dự thi chỉ ghi một biệt hiệu chưa hề đăng cho tác giả biết hay biệt quan đăng phải bổ sung vào phong bì dán kín gửi kèm.

— 15-12-1971 là ngày tuyên bố kết quả và danh sách Ban Giám Khảo sẽ công bố sau.

Toàn quốc chỉ còn trên 250.000 đồng bào tỵ nạn Cộng Sản tại các trại tạm cư

SAIGON 22-8.— Trên toàn quốc hiện chỉ còn 250.177 đồng bào tỵ nạn Cộng sản tạm cư tại các trại tạm trú.

Số đồng bào tỵ nạn Cộng Sản tạm cư tại các trại tạm trú được gửi về Saigon trước năm 1966 đến 30-6-71. Là 3.837921 người trong số đó có 1.619.533 người đã hồi cư, và 1.968.211 người khác được định cư.

Số đồng bào tỵ nạn Cộng Sản tạm cư tại các trại tạm trú được gửi nhận cao nhất vào năm 1967 với 793.344 người và năm 1968 là 837.889 người.

92 người ở lậu, bắt phục tòng

GIA ĐỊNH.— Đêm 22-8 Cảnh sát Gia Định mở cuộc hành quân lục soát thu vực ấp Đông nhi.Phú Nhuận 32 diệt trừ các thành phần bất bảo. Kết quả có 22 người cư ngụ bất hợp pháp, bắt phục tòng bị mời về bót mở cuộc điều tra. CS cho tịch thu 2 súng đạn chưa của hai thanh niên bắt bảo đồng đã ẩn hàng tại khu vực cấy. (THT)

Các tư thục tại An Giang cấp 191 chỗ học miễn phí cho cô nhi từ sĩ

LONG XUYÊN 23-8.— Các trường Trung Tiểu Học Tư thục Tỉnh An Giang đã dành 121 chỗ học miễn phí cho cô nhi từ sĩ, trong số này có 101 chỗ về bậc Trung học và 20 chỗ bậc Tiểu học.

Các trường nói trên là Nguyễn Bá Trung, Khuyến Học, Bà Đế, Tô Bá, Khai Trí,Hồa Hảo, Nguyễn Trung Trực, Kinh Đương, Lam Sơn. (VTX)

Cô Nhi Viện Quảng Ngãi cất thêm nhà dưỡng nhi

QUẢNG NGÃI 24-8.— Mới chỉ đường chỉ 2 tầng rộng 10m5 dài 15m có đầy đủ được các cần bằng vật liệu xây cất nhà vững chắc Ngãi với kinh phí 3.500.000đ do quỹ của Viện và Hội Công giúp Quảng Ngãi tài trợ.

Cô nhi viện Quảng Ngãi do dì phước Trần Bị Kim Liên làm Giám Đốc hiện nuôi dưỡng 418 cô nhi là một cơ sở xã hội của Hội Công giúp tại địa phương. Cơ sở này gồm chiều Tòa nhà 2 tầng và nhiều phòng trại tọa lạc tại khu Hòa Lợi, thành phố Quảng Ngãi. (VTX)

Trái dừa giết người

TÂY NINH 24-8.— Vào lúc 15 giờ chiều ngày 23/8, Cô Đinh Thị Khương 20 tuổi, con bà Đinh Thị Chinh, ngụ ấp Xã Tri Bình, Hiếu Thiện, đang ngồi rửa chân dưới gốc dừa, bị dừa khô từ trên cây rớt xuống trúng ngay giữa đầu, qua nhân bất tỉnh liền tại chỗ. Bịnh viện trăng trong e khó sống. (THT)

1 xe GMC bị VC bắn cháy tại Phú Giáo

BÌNH DƯƠNG.— Tin từ Tiểu khu Bình Dương cho biết, lúc 19 giờ tối 22-8 VC đã phục kích bắn đạn B40 và AK vào 1 xe GMC của phân binh đang chạy ngang tại Phú Giáo cách 2 cây số về phía Tây Nam. Hai quân nhân ngồi trên xe bị thương và chết, xe bị cháy hoàn toàn. (THT)

1 NDTV bắn chết 1 Liên Toàn phó NDTV

HẬU NGHĨA— Hồi 1 giờ sáng ngày 23-8 ngay tại cổ ngăn mấy tiếng súng nổ phát ra từ nơi trú ẩn của Đội Hội viên Phòng Vệ Dân Nghĩa, Nhân viên An Ninh 20t nơi đây bị thương nặng. Liên toàn phó NDTV tên Trần văn Công đã bắn trúng vào Trần văn Đông là tên tài chế được bắt đầy là một vụ cướp của vào ngày 30/3 V tên Trần quốc Chiêu và anh Công. Đối bắt gặp đồng bọn vào cướp của và cầu Cường chạy vô chỗ các lấy súng bắn ấy. Công may bị nhẹ. Hiện CSTP đã mở cuộc điều tra. (THT)

VC bắn chìm ghe, 5 dân bị thương

HẬU NGHĨA — Lúc 5,15 chiều ngày 22-8 một chiếc ghe chở dân đi làm ăn buôn bán ngang qua Rạch Ông Hy, Vĩ B.A Lớn, cách cách Đực Huệ chừng 2 cây số về hướng VC nổ súng trong bờ bắn. 3 anh đạn B 40 và B.41. Mặt quả đạn trúng ghe khiến chiếc ghe chìm lỉm. Được tin binh lực lượng chi khu Đức Huệ đã tới nơi truy kích VC và cứu vớt số người bị bắn chìm. Kết quả đã vớt được 5 thường dân bị thương và chở về bệnh viện Tiểu khu cứu cấp (THT)

Vi con chỏ, 2 người thương vong

KIẾN HÒA — Lúc 18g30 chiều ngày 21-8 một con chó chạy vướng mìn phòng thủ tại đồn xã Hương Mỹ phát nổ khiến 2 người bị thương là Nguyễn văn Lá 23t và Ngô văn Phú 28t quân nhân đang ngồi tại xã trên. Hai nạn nhân được chở về BV cứu cấp. (THT)

Dập lựu đạn 5 nông dân bị thương

ĐỊNH TƯỜNG — Chiều ngày 21-8 vụ dập lựu đạn cách 3 ngày đến Lê văn Nhiều 45, Lê văn Nhi 14t và Nguyễn văn Đạt 40t đang ngồi tại xã Điền Hòa, vào lúc 19 giờ tối. Đã xảy ra tại Đồng Tháp Mười hôm nay, trong lúc ra đồng đặt vào lưu đạn phát nổ khiến cả 3 đều bị thương, trong số đó ông Nhiều chết. (THT)

1 Cựu quân nhân tự thiêu tại ngã năm Chuồng chó

GIA ĐỊNH — Lúc 12 giờ trưa ngày 22-8 Trần văn Hiếu 27t tự thiêu xảy ra tại ngã trường Quang Trung (Ngã năm Chuồng chó) Ngày Nguyễn tự thiêu là 1 cựu quân nhân của Nguyễn văn Hiếu làm nghề xửa xe gắn máy đã tự chế xăng vào quần áo chính lửa đốt. Mọi Cảnh sát viên gần đó đã kịp thời lấy áo khoác dập lửa. Nạn nhân bị phỏng rất nặng và được chở ngay vào bệnh viện Nguyễn văn Học.Gia Định cứu cấp. Lý do tự tự thiêu chưa được rõ. (THT)

Máu đỏ trong xóm chị em ta

GIA ĐỊNH.— Lúc 21g30 tối 22-8 một vụ xô xát đâm máu đã xảy ra tại một nhà chứa gái ở đường Trung Dũng, Hạnh Thông Tây khiến một cô gái buồn bương bị chém trong thương nặng. Nhờ được biết vào giờ nói trên có vài quân nhân đường nhờ ở xa về vô xóm tìm vui. Không kể xích mích chuyện tiền bạc sao đó, một quân nhân cả đùng đeo tách mất một cô Ngọc 19t, qua quán ở Kiến Hòa, hành nghề bán cháo gần nhà số 116/7 đường trên. Nạn nhân đã được cho đi bệnh viện điều trị. (THT)

Bệnh sốc huyết xuất hiện tại Saigon

GIA ĐỊNH 24-8.— Vào lúc 17 giờ 30, ngày qua Ông Nguyễn Ngọc Thanh 53 tuổi, ngụ Ấp Tân Sơn 5 Ấp Xuyên, làm công tại xưởng chi ngụ Đông Nam số 18/3 Hương lộ 15, đang làm ở Hàng thân Hàn bị trúng vào tổ huyết, nạn nhân được xe Hàng chở vào bệnh, nhưng đã chết dọc đường. (STA)

Đọc và cổ động Nhật báo Cấp Tiến

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT

Làm thế nào để bán một Tổng-Thống ?

● *Nguyên tác :* Mc GINNIS

● *Bản dịch :* LÊ THANH HG. DÂN HUỲNH VĂN NGÔN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 9

Hai thanh niên ngồi im lặng trong suốt thời gian chiếu phim. Ngồi im lặng trước sự nói tiếng những thăng cầu bằng sắc, những cảnh mặt trời lặn, những ngọn núi tuyết và những đứa trẻ ở trường.

Sau đó mới anh nói :

— Tôi nhận thấy một điều. Người ta phân biệt rất mau ai là người tốt và ai là người xấu.

— Tại sao vậy ?

— Những người tốt hoặc là trẻ con, hoặc là quân nhân, hoặc là những người quá 50 tuổi.

Anh thở nhẹ lắc đầu :

— Không thể tưởng tượng được, ông nói. Thực thành thể tưởng tượng được. Tôi chưa gặp cho thấy một sự liệt kê những hình ảnh nhiều như vậy. Các anh không có thiếu một tấm hình nào.

— Khéo lắm, phải không Jim Sage hỏi.

— Không không phải khéo lắm. Chỉ «hơi tốt» thôi.

Nói xong họ cầm đồ lên và đi ra.

□

«Đồ ngu, Jim Sage nói. Họ không hiểu gì cả». Bên ngoài mưa như thác đổ. Đó là một bưu sáng trời tối và lạnh. Điều mà họ không hiểu, đó là những thông điệp này đúng ra phải «hồi thủ». Nếu không, làm thế nào chúng có thể đập mạnh vào quần chúng ? Quần chúng này tầm thường hết sức. Quần chúng này là những người, mà như Harry Truman en đã nhận xét về Spiro Agnew, chưa bao giờ có một ý nghĩ nào độc đáo suốt đời họ.

Anh thấy không, Sage nói, ngày nay chúng ta đang chứng kiến một sự biến đổi lớn. Trong tương lai gần đây, cũng ngày mà người ta nghe đến nghe lại không ngừng giọng nói có thể sẽ làm Tổng thống Hoa Kỳ trong vài tuần nữa.

Đó là điều chắc sẽ xảy ra. Chắc chắn. Mặc người nhiều quyền lực nhất thế giới và ông ta được đắc cử nhờ tất cả những gì ông không bao giờ nói. Người ta đã tạo cho ông một hình ảnh với những cảnh mặt trời lặn, và không ai có thể nhớ ông đã nói những gì. Nhưng họ không bao giờ quên chữ lowe được viết trên nón sắt của một quân nhân. Những hình ảnh còn tồn tại.

Chúng ta không hết buộc phải làm những phim rất dở và rất bình dân, đúng vậy. Chúng ta khá hơn vậy nhiều. Tất cả chúng ta đều là người khá, đều xét từng cá nhân một hay xét từng thể ? kip. Nhưng những hình ảnh này, về chúng quen thuộc với quần chúng, nên sẽ đập mạnh vào những người chúng ta muốn đập mạnh. Những người sẽ bỏ phiếu cho Richard Nixon.

Nixon không phải chỉ phát triển việc xử dụng những điều tầm thường mà thôi, ông còn coi đó là một hình thức điều tả chân chánh nữa, nếu không nói là nghệ thuật...

Chúng ta đã làm tất cả để thoát khỏi những hình ảnh của thực tại, dầu cho hiện hệ tới Việt Nam hay hiện hệ tới những đứa trẻ đang chết đói tại Biafra. Những thông điệp trành cử mà chúng ta đã thực hiện thật ra rất ích lợi, tại vì chúng giúp cho quần chúng kiểm chứng và cũng có những cái nhìn hoàn toàn sai lạc mà họ có về thế tại nhỡ, về chính họ, và đất nước của họ.

Anh có để ý thấy những khuôn mặt luôn luôn xuất hiện lại trong những thông điệp khác nhau không ? Những hình ảnh nầy được lặp đi lặp lại để tạo thành những biểu tượng, những chủ đề. Anh nhớ đến trong vùng Alabama, với cái nhìn trống rỗng của anh, anh thợ mỏ tuổi đầy nghị lực, anh quân nhân vừa mim cười vừa nhăy mắt...

Và những buổi chiều là cồng bông, những khuôn mặt cũng đề thương, chúng càng xác nhận trong đầu óc của khán giả truyền hình những ý tưởng sai lầm mà họ có về chính họ và về đất nước của họ.

Như vậy tất cả những cái đó có thể sự khéo léo không ?

Ồ ; Tôi cũng không biết nữa. Kết quả sẽ có khuynh hướng chứng tỏ điều đó. Nhưng tôi cũng không biết chúng ta có gì, và chúng ta phải làm thế nào để tự xác định sở với những mục tiêu của chúng ta. Nếu chúng ta thật sự là những tên phù thủy, có lẽ chúng ta phải nghiên cứu những chính hàn nên khía cạnh tâm lý của việc thiết lập những phòng xa hứa kiện, những hướng sau xa của những liên hợp hình ảnh này đối với ý thức cá nhân tập thể.

Nhưng bọn họ không khôn ngoan như người ta lầm tưởng. Thật ra họ là những người ngu dần. Chính sự lựa chọn những hình ảnh cho thấy sự bất định của những mục tiêu của họ. Vì họ không biết họ muốn cái gì. Kết quả của việc làm của họ là một chất liệu bất đồng, vì chính họ cũng bất đồng. Đó không muốn nói tới Gene, mà muốn ám chỉ những người ủng hộ Nixon nói chung. Những người mà tôi thấy chạy lăng xăng chứng quanh chúng ta với bộ đồ lớn xám đậm của họ, với những nụ cười có định của họ. Những con chuột nhỏ. Cần thì và lăng xăng như những con chuột nhỏ.

Và lại đâu cho ... phim của chúng ta tầm thường cách mấy đi nữa, họ cũng vẫn chưa cho là tầm thường đúng mức. Họ phải thấy đó một cái gì mới chứ. Chẳng hạn như thông điệp về vấn đề biểu tình bạo động được mở đầu với tấm hình một người đa den trẻ đang ngẩm nhìn đồng gạch vụn, nhà của anh bước đầy.

(CÒN TIẾP)

HÃY TÌM ĐỌC :

Lịch-sử chiến tranh lạnh

QUYỂN I VÀ II

Bản dịch : Lê Thanh Hoàng Dân

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT

Tìm hiểu những hoạt động lý kỳ của tổ chức C.I.A

Đây quyền lực thực sự của C.I.A.

(Tiếp theo) — VŨ QUÂN sưu tầm

PHẦN 15

Hoạt động của C.I.A tại Miền Điện

Vấn đề đa số người Mỹ không có mấy cảm tình với cái gọi là chế độ dân chủ chỉ huy của Tổng thống Sukarno, và việc ông ta nhiệt thành cho Cộng sản thâm gia chính phủ, chẳng phải là điều bí mật.

Nhưng không phải vì thế mà Hoa Kỳ sẵn sàng can thiệp để giúp đỡ cho việc lật đổ một chính phủ hợp hiến. Sự thực hoàn toàn là như vậy. Không đến xìa đến, sự thực trên; chính phủ Indonesia cũng chẳng được lợi lộc gì.*

Tuần lễ sau, trước ngày Hoa Kỳ chính thức đề nghị hai phe lâm chiến ở Indonesia chấp nhận một cuộc ngưng bắn, thì Allen Pope bị hạ trong một phi vụ thực hiện cho quân phiến loạn và cơ quan CIA. Tuy vậy chính phủ Indonesia đơn 9 ngày sau mới công bố tin một phi công Hoa Kỳ đã bị hạ bắt sống. Ngày 18-5 Indonesia chỉ loan báo là một phi cơ B26 của loạn quân bị bắn hạ.

Nhưng kể từ lúc Alle Pope rơi vào tay chính đội Indonesia, mọi việc đột nhiên diễn tiến lẹ ở Hoa Thịnh Đốn. Trong có 5 ngày : 1/5/9 Ngoại Giao chấp thuận bản cho Indonesia 37'000 tấn gạo mà họ đang hết sức cần thiết 2/Hoa Kỳ giải tỏa số một triệu mỹ kim vô khi nhẹ, bổ phận rời của phi cơ và dụng cụ truyền tin đáng lẽ đã được gởi đi Indonesia từ lâu nhưng «kẹt» lại Hoa Kỳ từ ngày bắt đầu có nội loạn tại Indonesia. 3/Nói trường Foster Dulles mời Đại sứ Indonesia tại Hoa Kỳ là Bác sĩ Mukarto Notowidigdo tới thảo luận trong vòng 25 phút. Sau cuộc gặp gỡ này, Đại sứ Indonesia tươi cười tuyên bố với phóng viên báo chí là bang giao Indonesia Hoa Kỳ cải thiện tốt đẹp.

Nhưng quân đội Indonesia không giữ thái độ im lặng mãi đối với vấn đề Allen Pope. Ngày 27-5, Trung tá Herman Pieters, tư lệnh quân đảo Molluques và là thống đốc quân sự của Tân Guinée ở Ambon, triệu tập một cuộc họp báo ở Djakarta. Trung tá Herman Pieters loan báo là phi cơ của Allen Pope bị bắn hạ ngày 18-5 khi anh ta thực hiện một phi vụ oanh tạc cho loạn quân và anh ta đã kỳ một khế ước để lấy của loạn quân 10.000 Mỹ kim.

Trung tá Herman Pieters đưa ra cho các kỳ giả coi những tài liệu và giấy tùy thân chứng tỏ Allen Pope đã từng phục vụ trong không lực Hoa Kỳ cũng như trong hàng không dân sự của Mỹ. Viên sĩ quan Indonesia còn tuyên bố là người ta đã bắt được trong người viên phi công Mỹ một số bạc Phi Luật Tân, 28.000 đồng Roupies của Indonesia và các chứng chỉ chi phối đồng trong các cần cứ của Hoa Kỳ. Trung tá Pieters còn nói thêm là có khoảng 300 hoặc 400 người Mỹ, người Phi Luật Tân và người Trung Hoa Quốc Gia giúp đỡ loạn quân, nhưng Pieters không đề cập đến cơ quan C.I.A.

Nhiều nhân vật Indonesia là lớn lên khi được biết những việc làm của Allen Pope đã giận dữ là lớn lên và buộc tội anh ta đã oanh tạc chợ Ambon ngày 15-5. Nhiều người dân đã kể nhà thờ nhân ngày lễ thăng thiên ấy đã từ thương. Sau cuộc họp báo nói trên, chính phủ Indonesia đã cố gắng ngăn cản không cho dân chúng biểu tình chống Mỹ. (*Còn nữa*)

Buồn vui cảnh lao tù

Hồi ký của MINH - NHẬT

(TIẾP THEO)

SƠN VƯƠNG CƯỚP CHÍNH QUYỀN CÔN ĐẢO

Nhưng vì «Vua Côn đảo» còn chưa hoàn toàn mãn nguyện vì chưa lên được một «chính tung lưỡng hậu» để sửa tù năng khán.

Côn Đảo là thế giới của người tù Mà tù nhân hầu hết đều là «đực rựa» đầu cho khẳng mười ngon đuốc đi tìm cũng không tìm đâu ra được hình dáng khách giai nhân.

Nhưng Sơn Vương bỗng sực nhớ đến một đóng hồng mà ý đã tính cố gắng sở mấy tháng trước lâm cho trái tim khô cằn của một tên tù trọn kiếp phải bồi hồi xốc đông.

Đúng rồi ! Hèm ấy, Sơn Vương đang đi tà tà theo bờ biển. Lần sóng trùng dương từ ngoài khơi bất ngát theo ngọn gió xô vào đập mạnh lên những ghềnh đá quanh Côn Đảo ầm ầm, lọt tung trắng xóa, rồi từ từ rút ra khơi... Những con hải âu bay chấp chớn theo sóng nước... Những đám mây lờ lững trôi trên nền trời bao la.

Sơn Vương chợt nghĩ tới thân phận mình, tuổi đời đã quá tứ tuần mà vẫn chưa có, nhà cửa cũng không, trên đầu mang 2 bản án chung thân, có lẽ kiếp nầy không còn chữ hy vọng gì trở về ; đất Bến đã tạo lập gia đình, làm lại cuộc đời của một công dân lương thiện Lòng Sơn Vương như quặn lại. Lần đầu tiên tay sệ nhất côn đảo cảm thấy thương nhớ đất tổ, quê cha !

Thông trời xanh, biển bao sóng vỗ, mây bay chân mây, Sơn Vương quay gót trở về Vừa qua sở ruộng Sơn Dương cũng khựng người lại, nhìn không chớp mắt.

(CÒN NỮA)

Làm BÁC SĨ mà không rành nghề là giết người
Làm NHÀ GIÁO mà không rành nghề là phá hoại tương lai tuổi trẻ

HÃY TÌM ĐỌC :

- ☐ TÂM LÝ GIÁO DỤC — Lê Thanh Hoàng Dân — Trần Hữu Đức
- ☐ TRIẾT LÝ GIÁO DỤC — Lê Thanh Hoàng Dân — Trần Hữu Đức
- ☐ PHƯƠNG PHÁP SƯ PHẠM — Lê Thanh Hoàng Dân — Nguyễn Hóa Lợc
- ☐ LUẬN LÝ CHỨC NGHIỆP — Lê Thanh Hoàng Dân — Nguyễn Hóa Lợc
- ☐ LỊCH SỬ GIÁO DỤC — Lê Thanh Hoàng Dân — Trần Hữu Đức
- ☐ TÂM LÝ NHI ĐỒNG — Lê Thanh Hoàng Dân — Trần Hữu Đức
- ☐ CÁC VẤN ĐỀ GIÁO DỤC — Quyển 1 và 2

ĐAU CẢN ! YÊU CẦN !

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bồn uất, bạn ngừa, ăng da dùng thuốc

TRỊ BỊNH GAN

Quảng An Hòa

(số 1 để trị Gan số 2 để bổ Gan)
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
KN số 617 — 18-12-63

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang vết sẹo, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon, đẹp, cô xinh.
— MẶT XANH «BEL» Mặt xanh mới, long lanh hấp dẫn.
— DENTILUX Trị trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA-Mực lông mày. Có bán tại các nhà thuốc tây

Làm cho da mặt được mịn màng Hồng hào trong cô, tươi nhàng.

HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO

THUỐC XÚC MỤN QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới, như nam giới. Trị tuyệt mụn, với nam nhân nhọn, sẩn, tàn nhang, trên da mặt, ngăn không nam đen, hắc vẻ đu mặt, dưỡng trẻ mãi không là (Có cấu chứng tại Tòa Thương Mại cấm bắt chước và giả mạo). H.T.N. số 1250 ngày 28-9-58.

Biếng ăn mất ngủ

Uống Sirop REACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau dỏi
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59MQ/CDP)
— trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN VỐNG

Dưỡng Tỳ Hoàn ÔNG TIÊN

CÂN CHO NGƯỜI

Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên Phú Lâm — Cholon

K.T. số 591 ngày 10-12-1969

HỒNG ĐỨC

Thuốc gia truyền

307, Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (gần cổng xe lửa số 6) ĐT 41701 — SAIGON —

✠ CHUYÊN TRỊ :

1. Tê bại
2. Đau lưng
3. Thấp đớn
4. Thần kinh
5. Cảm cúm
6. Huyết trắng
7. Phong ngứa
8. Phong thấp
9. Sinh lý yếu
10. Đái đường
11. Đau bao tử
12. Sa tử cung
13. Phong tiên
14. Mặt nhiều mụn
15. Ốm muốn mập
16. Lạnh tay chân
17. Đau gáy chẩng
18. Mê hồi tay chân
19. Kinh kỳ không đều
20. Hiếm muốn con cái

✠ LÂM VIỆC : Sáng 9 đến 12g Chiều 3 đến 7 giờ gió — Lưu luôn chủ Nhật và các ngày Lễ. CHỮA BỆNH BẰNG PHƯƠNG PHÁP BÍ TRUYỀN ĐIỂM HUYỆT DỊCH GẦN XUẤT PHÁT TỪ ÂU CHÂU.

THUỐC BỔ « ĐÚNG SÂM VÀ QUY LÂM GỐC »

Khi thấy trong mình mệt nhọc, yếu Tim, Thiếu Máu, Đau Thận Lao Lực nhiều, Tinh Thần suy kém, tứt cân.
Người già kém sức khỏe.
Phụ Nữ : Kinh nguyệt không đều, da mặt xanh xao.

ĐÃ CÓ THUỐC BỔ Sâm Qui Tinh PHƯỚC LINH

Giúp cho quí vị tránh khỏi những trạng thái như trên :
Nhà thuốc PHƯỚC LINH 110bis Không Tử — CHOLON

PHONG NGỨA

ghẻ, chốc lở lói gió tọc đầu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống

Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG-TIÊN

30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ
Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

Entero-sediv

CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương nhức gân, tê bại hoài gân di dưng, khó khăn, người da tê lạnh, tê dâu ngón chân, đau nửa chân sinh, đau lưng nhức mỏi. Gái có bun đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

Hoàn kiện đơn LA VĂN LINH

2 LOẠI hoàn và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon K.N. số 606-608, ngày 9-11-68.

Các chứng bịnh Về Tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, sắc xâu choáng vàng mắt, ngất mất ngủ, để nhớ hoài, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng

Thuốc bổ Tim TÂM CHI BỬU LA VĂN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11-8-60

Cơ thể bài hoà

THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi, đau lưng, Di mộng buổi tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu LA VĂN LINH

Lớp Vô Tuyến Điện và Télévision

✠ LỚP RÁP SỬA RADIO khóa 184 Sáng, Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 19-8 và 1, 6, 14-9-71. Mãn khóa 2 tháng biết ráp 5 loại máy thâu thanh.

✠ LỚP ĐẶC BIỆT TRANSISTOR cho các bạn mách Sư Đạo.

✠ LỚP TRƯỜNG XƯỞNG Điện Tử rắp sửa AMPLI HI-FI.—TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và đợ bị Télévision.

✠ LỚP SỬA TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trường Xưởng và tăng hành thêm TV Hiệu.

Ở xa học Hàm thư với đụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện «TẤN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ "Tấn - Thành"

100 Đinh tiên Hoàng Đakao-Saigon

THUỐC RƯỢU 39

NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị chóc mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tắt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. KN. số 26 — BYT ngày 9-5-69

NỮU TRẺ EM Sanh Bịnh HO

Ho gió, ho ban, ho suyễn, ho khò khè và các chứng cảm nóng Ho Qui bà cho dùng :

An Miên Nhi Khái Linh

Thuốc Ho trẻ em. Đông Dược Sĩ : Huỳnh Triết Anh. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh. 110bis Không Tử, nơi sản xuất số 95 Phó Đức Thiệu Vương — Saigon

SĐ KN/BYT ngày 2-04-70

Phụ nữ cần biết !

Có bịnh bạch đai xin dùng :

NỮ ĐỚI BỬU

PHƯỚC LINH

Trị : Đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mét máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 bis Không Tử Cholon.

HO ! SIÊNG !

Các chứng Siêng kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày ho xác hậu, dùng Thuốc HO QUẢNG AN TIÊN (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA Số 169 đường Duyệt ISAGON K.N. số 613 ngày 18-12-63

Sang Độc Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BẢO ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN».

Trên 50 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Cần đến kinh kỳ, bần thần đã được hay là đang bành kinh uất đau

gung, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 6 ngày 20-11-63.

Bạch-Đái Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người ... ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy ... thuốc BạchĐai và Tử cung NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều bán Saigon do NHÀNH MAI ... Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN BYT số 594 ngày 18-12-63

Xổ Thuốc xổ Nhành Mai

Xổ dâm độc, phân nong nhiều kim và trị bón. Sau khi xổ nhà khoẻ. Các tiệm thuốc Bắc đều bán.

KNBYT số 535 ngày 20-11-6

Vô hàng PHỤ-NỮ

KHI NHẬN THẤY NHỮNG TRIỆU CHỨNG BẤT THƯỜNG TRONG NGƯỜI

Xin dùng Ô KÉ Bạch-Phụng-Cao PHƯỚC LINH

Thuốc này tội nặng đều kinh bổ máu thông kinh sanh huyết tốt trị bịnh huyết trắng gồm sự đau đớn trước khi hành kinh, yếu giấy chẳng mấy thời ngang lưng

Đông dược sĩ HUỲNH THIẾT ANH

Tổng Phát hành Nhà thuốc PHƯỚC-LINH

SỐ 110 BIS ĐẠI LỘ KHÔNG TỬ - CL

Đọc và cổ động Nhật báo Cấp Tiến

Chỉ có thuốc bổ huyết Nữ Bửu Hoàn

555 (NHÂN HIỆU BA SỐ 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG

Đem lại cho quí bà quí cô tươi vui, khỏe sắc hồng hào mập mạnh suốt năm. Đường kinh nguyệt, ngày tháng đúng, không bật đường kinh, đau bụng ngồm ngồm, bạch đái đau trên dạ dưới, đau tử cung, tay chân lạnh, nhức mỏi, đau lưng, chóng vàng mắt mét, đầu nặng, ăn ngủ không yên, đặc biệt các chứng bệnh của phụ nữ công hiệu. Cách dùng chỉ trong toa.

NHÀ THUỐC VẠN HÒA ĐƯỜNG

Số 203 đường Lương Nhữ Học — CHOLON
KN.1255-BYT 28-9-65 Đông dược sĩ QUÁCH PHÁT

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC

Phế-Trung-Bửu

(NHÂN HIỆU 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG

555 BỔ PHỔI VÀ TRỪ ĐÀM HO CIÓ

nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG

Số 203, đường Lương Nhữ Học — Cholon

Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt — Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT

K. N. số : 619-BYT ngày 19-12-63

ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO-LỰC NHIỀU, BỔ HUYẾT, DƯỠNG ÂM, TRẮNG DƯƠNG

CỬU-LONG-HOÀN

VÕ-ĐÌNH-DẦN

Nguyên tác : LẠC ANH

Dịch thuật : HÀN GIANG NHẠN

HỒNG BÃO QUÁI NHÂN

HỒI 16

DU LÃO NHỊ SAO LẠI ĐẾN ĐÂY ?

Du lão nhị đáp :

— Đã người nào cầm tức lão cũng không dám đắc tội với lão, nếu ăng-lo phải giở về cung kính...

Người kia hỏi:

— Không hiểu cho hai đường nữa kết quả ra sao ?

Du lão nhị đáp :

— Theo nhận xét của lão phu thì chắc là cũng trở về không...

Vừa sau hy nói gì Du Hữu Lượng không nghe rõ nữa. Chàng chỉ y lặng tai hồi lâu, chẳng thấy động tỉnh gì. Chàng yên tâm ngồi nguyên chỗ bụng bảo dạ :

— Ta ẩn ở chỗ cây, nếu chúng đứng dậy đi, tất nhiên ta có phát giác. Cứ mong chúng đứng dời khỏi nơi đây, còn ta chờ bao lâu cũng được.

Du hữu Lượng chờ mặt lúc nữa vẫn không nghe thấy tiếng nói chuyện mà cũng chẳng thấy tiếng bước chân, bết giác nẩy dạ hoài nghi.

Du hữu Lượng hiểu cái mình tóm rên bước đi. Chàng đoán chừng chỉ đi quanh hết phiến đá trước mặt là tới chỗ phía sau tảng đá lớn và cho rằng hai người kia ngồi ở đó. Nhưng chàng đi quanh hết phiến đá lớn vẫn chẳng thấy gì.

Du hữu Lượng giật mình kinh hãi, chàng quanh quẩn tìm mặt lúc nữa rồi tiến về phía trước một đoạn đường cũng không phát hiện ra được bóng hai người kia. Chàng nhớ lại tình hình vừa qua tuồng là hai người chẳng thể bỏ đi mà không phát ra tiếng động. Như vậy chúng, càng điều bắc khoản trong dạ.

Du hữu Lượng tìm quanh quẩn một hồi rồi ngồi xuống tựa lưng vào tảng đá lớn.

Lúc nay bằng trời nổi gió to. Bên tai nghe tiếng vù vù, Du hữu Lượng cố nghĩ mãi mà không tìm ra được lý do hai người kia đột nhiên mất biến tăm tích nào ?

Bỗt thình lình có tiếng người lọt vào tai :

— ... Các bạn đi chanh thêm một chút được không ? Chúng ta nên đi bây giờ cho tiện...

Một thanh âm khác đáp lại :

— Được lắm ! Được lắm ! Ông bạn bảy ra trước đi ..

— Du Hữu Lượng đảo mắt nhìn quanh không biết thanh âm từ phía nào vọng lại. Chàng chợt động tâm cơ, giảm tai xuống mặt đất thì quả nhiên phát giác thanh âm từ dưới đất đưa lên. Chàng nghĩ thầm trong bụng :

— Tế ra bọn chúng đi xuống lòng đất. Vậy pần đây tất cả có cửa hầm. Bọn chúng mà đi lên một cách bất ngờ thì ta ngồi đây có nhiều điều không ổn.

Chàng lầm cầm đứng dậy rồi vọt mình qua phiến đá lớn ẩn vào trong bụi rậm.

Du Hữu Lượng vừa ẩn mình xong, thì phía trước có động...

Chàng đương mắt lên nhìn bóng người thấp thoáng. Người đi nước chính là Du Lão nhị.

Du lão nhị đi qua rồi mà phía sau không có người đi theo. Du Hữu Lượng lấy làm kỳ tự hỏi :

— Cho người nào sao lại không ra ?

Chàng còn đang nghi hoặc, bỗng thấy Du lão nhị xoay mình, quay đầu về phía đó ý đa lớn lên tiếng :

— Quanh đây không có ai hết. Các hạ cứ ra đi.

Du Hữu Lượng ngẩn ngẩm kinh hãi bụng bảo dạ :

— Không hiểu người kia là ai. Cứ tình hình này thì hẳn là một nhân vật rất thần bí. Ở giữa rừng sơn dã, hắn vẫn không dám lộ diện mặt cách mạo mụội. Ta phải để ý xem hắn là nhân vật thế nào.

Bỗng tiếng sau đồng đa có tiếng động khẽ rồi một người từ từ đứng lên.

Du Hữu Lượng nhìn rõ người này mặt vuông mũi dài, phong độ bất phàm chàng rất lạ mặt.

Du Hữu Lượng sững sốt, vì người kia đang bước tới, đột nhiên sau đồng đa lại có người thứ ba chậm chạp đi ra.

Kinh hãi nghi thầm :

— Xem chừng sau đồng đa này là một nơi rất kín đáo. Đối phương đã có người vào đó ẩn thân từ trước.

Nghĩ tới đây chàng không khỏi ngẩn ngẩm kinh hãi, chẳng hiểu mình vừa đi lại tìm kiếm có bị người này theo dõi, không ?

Người thứ ba đi tới. Du Hữu Lượng nhìn rõ mặt bẩn che hàng mặt tấm khăn đen, chỉ để hở cặp mắt nên càng ra vẻ thần bí.

Du Hữu Lượng ngơ ngác nhìn người che mặt bằng một tấm khăn đen, bỗng chàng phát giác ra đường như là người quen. Đầu óc chàng xao xuyến mà chính chàng không hiểu vì lẽ gì.

Người che mặt bằng nói nửa lời đi đến bên đường

Du Hữu Lượng quay lại khẽ hỏi :

— Người cái đó, y cũng điện điển gì nữa không ?

Người che mặt bằng đang một tiếng chẳ không trả lời,

Du hữu Lượng nghĩ thầm trong bụng :

— Xem chừng lão Du đối với người này tỏ vẻ rất cung kính. Hiển nhiên người che mặt phải lạnh cho lắm. Ta thử cho xem họ còn nói với nhau những gì ?

Chàng đang ngẩm nghĩ, người che mặt vẫn không nói gì, người mặt vuông mũi dài cười lại hỏi :

— Lão Du ! Cuộc anh hùng đại hội lần này nghe đâu kế hoạch trước đều bị phá tan. Thế thì chúa sẽ đảm giao công việc trọng yếu cho lão nữa ?

MAI TIẾP

CHƯƠNG BỐN

Câu chuyện Liên thuật lại sẽ một trường hợp thoát lý đi theo tiếng gọi điên cuồng của tình yêu lầm cho Huyền sao xuyến. Sống, không để đàng như năng tưởng. Yêu cũng vậy. Khó khăn muôn triệu, cực nhọc muôn vàn. Cuộc đời, từ một mái gia đình nhìn ra, lã một bức tranh với những màu sắc tươi vui, lộng lẫy nhất. Cuộc sống, từ một cửa lớp nhìn ra cũng vậy. Lã tiểu thuyết. Lã thiên đường. Sự thật không phải thế. Những sóng gió nào và những mưa nắng nào của cuộc đời biết trắc sẽ đều lấy những bước chân bỡ ngỡ và lạc lõng của Huyền, nếu Huyền muốn thực hiện cho năng một cuộc phiêu lưu ? Cứ nghĩ đến, đã thấy tuồn dãy hãi hùng và lo sợ.

Huyền tự dặt mình vào địa vị người con gái mà Liên vừa nói tới nếu nàng cũng có một đứa con rồi, cũng bị bỏ rơi ở một thềnh phố xa lạ, chung quanh không một ai thương yêu và giúp đỡ nàng ? Chắc là nàng sẽ điên loạn. Sẽ tan nát. Sẽ tự tử.

Liên hỏi :

— Sao bỗng dưng mày nín thinh vậy ?

Huyền thở dài :

— Nghe chuyện mày, ngẩn quá !

— Sao ngẩn ?

Con đường một chiều

75 *Truyện dài của MAI THẢO*

— Tao ở vào địa vị con nhỏ cùng phố với mầy, chắc tao chết mất.

— Nhưng nó có làm sao đâu ?

Huyền giãy nảy :

— Thế còn chưa làm sao ?

Liên thản nhiên.

— Tao nghĩ, như đã liều lĩnh, đương nhiên phải chịu đựng hết mọi hậu quả về sự liều lĩnh của mình. Con nhỏ chung phố với tao sẽ lấy một người chồng khác. Sẽ đẻ những đứa con khác. Chẳng lẽ sao hết.

— Mầy nói nghe ngon lành .

— Sự thật lẽ như thế. Mầy thấy không, con nhỏ tuy điên đảo đến mực nào thì cũng vẫn sung sướng hơn là ở với gia đình. Tao nghĩ chính vì thế mà nó ở lại Nha Trang. Chính vì thế mà nó cũng không trở về. Dù chết cũng không trở về.

— Nghe mầy, tao tưởng gia đình là địa ngục.

— Cũng gần như thế, nếu gia đình cấm đoán chúng mình đủ thứ. Mầy thấy đó, gặp Duyệt mầy cũng không được gặp. Đi học mầy cũng không được đi học. Mầy chẳng còn một chút tự do nào hết.

— Nhưng tao chưa đến nỗi nhìn gia đình tao như địa ngục.

— Bây giờ mầy định cho mầy như thế nào ?

Huyền thở dài :

— Tao hoang mang rối loạn quá, tao chưa quyết định được gì hết.

CÒN NỮA

Cưới chồng

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

AN KHÊ

50

CHƯƠNG BA

CÔ DÂU ĐI LẠC NGÒ NÀO ?

Lạc đào hiểu được những khó khăn sắp đặt của Tuyết Trinh. Chàng chỉ tưởng bề quãng đông tiền ra, làm vậy gì cũng được rồi. Chàng đâu có hiểu Tuyết Trinh phải khó khăn, nhọc trí lắm mới gỉ bầy được Bố Thời giờ cấp bách quá rồi, nàng đành phải đánh một vấn bài liều, và nàng đã thành công phần quan trọng nhất trong vấn bài ấy. Vấn bài ấy mặc dầu tào bạo, song không thể đừng được. Nàng không cần biết đến hậu quả của nó và nếu có những gì rắc rối về sau thì nàng lân hồi mà gỡ ra. Bố ế mà nàng, phải nghe lời ba chăm của lòng anh ta !

Tuyết Trinh không thể nói rõ việc ấy cho tình nhân nghe, chỉ ngoén miệng cười tỉnh :

— Anh khéo lo xa. Em đã để phòng hết mọ việc.

Lạc choáng tay hỏi nàng mặt vẻ người chàng :

— Anh phải hỏi cho rõ ràng, vì anh yêu em lắm. Anh không muốn bị mất em, em hiểu không ?

— Hiểu rồi. Nói hoài.

Lạc cười phá lên, sung sướng :

— Cầm hôi à ? Nhưng anh cứ muốn hỏi mãi... Anh không yên tâm lắm. Nhiều khi anh nghĩ vẩn vơ rồi anh muốn hãy bỏ cái đám cưới của em...

— Ủy, ủy !... Anh lem như vậy thì chết em.

— Tại em không nghe lời anh. Phải chi em phá nó đi trước kia thì đỡ biết mấy. Mà nếu không nên thì em cũng cứ bỏ xử lim, anh đã ước mua cho em một cái nhà trong một ngõ hẻm nào là người biết cho em ở và hằng tháng anh cho em tiền xài hơn cả số lương em làm việc trong thành.

Tuyết Trinh lắc đầu :

— Em đã nói thẳng đã rồi, làm như vậy không được. Một lẽ em bị nhục, danh dự của em chẳng vài tận đất đen, em không còn đám gặp mặt bạn bè và người trong sở. Hai là bỗng nhiên em trốn biệt tích như vậy thì đi em mà em lo sợ, buồn rầu biết mấy. Việc em có chửa hoang, đâu có thể nói cho mà và đi biết được. Mà và đi bây lâu nay rất hành điệu có cou, cháu là một nữ công chức, bà con hàng xóm phải nể vì, bây giờ nếu em bỗ xử mà lên, mất mặt • bầu cua • cả đám ! Ba nữa là sống ở Sài gòn mà cứ ở ru rú trong nhà, không được đi đạo phố, không được xem đại nhạc hội, không được bước chân vào rạp xi nê,còn gì là thú Thì vẫn khám Chi hóa mà ở còn có nghĩa hơn.

Lạc hỏi đáp :

— Bỗi vậy, anh mới bắt buộc đã cho em cưới chồng như vậy. Nhưng anh cũng còn tưng tức vì việc em lìm có dấu trong hôm ấy mà chủ rể không phải là anh !

— Anh tham lắm.

Chàng hôn vào bên cổ nàng. Âu yếm !

— Ai yêu mà không tham. hả em ?

— Nhưng anh lại đi ghen với chủ rể hở. Đã vậy, sao anh không nhảy vào lâm chủ rể đi. Đã dám lâm, lại không dám chịu ư ?

— Ấy, ấy... Đừng xúi dại. Anh mà lâm chú rể thì ngay vào ngày hôm sau là bọn thôi mồm nó đã học ngay với ông. bà Cô vân. Anh phải đi đoạng mất ! Chẳng những nó là người sẽ cản đầu lớn lao, mà nó còn là một sĩ nhục thâm tệ đối với một đáng viên Cảm lao của đăng ông Nhu. Ông ta đam tổ chức anh, cho tên ăn trụy rồi anh vẫn đủ thứ tội đại hình đã tịch biên gia sản rồi đày anh ra Côn đảo, hay là thủ tiêu cho mất tích. Em cũng hiểu được chế độ Ngô Đình, Trần thị nay, bỗ ghét ai là người ta cứ đã mực vào người ấy rồi đem ra tử khổ.

Tuyết Trinh cười chua chát :

— Đã biết vậy sao còn hàm ?

— Ai lại không hàm giàu sang, danh giá em ?

— Không. Em nói là hàm em kìa.

Lạc cười bỉ bỉ và dìu Tuyết Trinh về chiếc ghế đai gần đó :

— Đẹp như em, tình như em, ai lại không hàm ?

MAI TIẾP

TRƯỜNG GIANG TIỂU THUYẾT

271 TRẦN NHẬT HOAN

CHƯƠNG 9

Thằng dân em làm theo lệnh nhanh. Tư Sanh ôm bàn tay, làm con chim cú kêu mấy tiếng.

Đâm bóng trăng, tiếng chim cú kêu mạ quái vô cùng. Đó là mật hiệu nhận nhau của anh em Tư Sanh.

Dàng xa có tiếng cú kêu sầu tiếng. Tư Sanh nhận ngay đó là chú Ba Nghiêu. Tư Sanh bàng hoàng vô cùng. Sự trở lại lúc nầy của chú Ba Nghiêu làm Tư Sanh bối rối.

Thằng dân em bò tới chỗ Tư Sanh, nói nhỏ :

— Sao chú Ba lại về ?

— Nét mặt thằng dân em lo lắng vô cùng.

Tư Sanh gật đầu :

— Chắc có chuyện gì ly.

— Thằng dân em ôm miệng làm tiếng dế kêu. Bóng đen đang xa lần tới theo tiếng dế.

Tư Sanh thở dài :

— Sao đó chú Ba. anh em mình ra sao ?

Chú Ba Nghiêu đáp nhanh :

— Em hết, toán sau cùng sắp qua cánh đồng, trời trăng khó đi lắm nhưng không can gì, tụi nó bò theo đường giường phía dưới, chắc chắn không hề hấn gì. Nóng ruột, Tư Sanh thúc.

— Liệu có can gì không ?

Chú Ba Nghiêu lắc đầu :

— Bản đêm tuy có sáng trời nhưng chắc không hề hấn gì, chỉ sợ sáng ra thôi, tụi nó đông quá, nằm dẫy trên gò bồi.

Nhưng một chút, chú Ba Nghiêu thêm :

— Bọn nầy ghê lắm, nhiều thằng râu hùm kéo lên tận tai, tó quăng lại hết, trời nóng nực chắc tụi nó chịu không thấu. thằng nào thằng nấy ở trần trực trực, thấy đâm vô cùng.

Tư Sanh hỏi thêm :

— Tụi nó vẫn lâm chuyện đó đều đều ?

Chú Ba Nghiêu ngơ ngác :

— Cquyện gì, mầy hỏi tao đâu có biết !

Tư Sanh nói trong vẻ tức tối :

— Chuyện hàm hiếp dân bà con gái.

Chán ngán, chú Ba Nghiêu buồn bã nói :

— Chuyện đó thì khó phải nói, bọn nầy trẻ không tha gia không thứ.

Nếu mặt tức tối hừng lên, chú Ba Nghiêu dằn giọng:

Tụi nó là đồ đê thù chớ đâu phải người, người sao mà đâm quá mạng vậy, ai chống cự là nó giết.

— Tư Sanh giận bừng cả người, thở ra, hằn hỏi lại :

— Liệu tụi nó vào Hồ Bò không ?

Chú Ba Nghiêu giật mình :

— Mầy không tao quên mất, vì chuyện nầy tao mới lui đây.

Nóng nảy, Tư Sanh giục :

— Nói lẹ đi.

Chú Ba Nghiêu can giản :

— Mầy nóng nảy hấp tấp vậy đâu có được, chuyện có thứ lớp đầu đuôi chứ.

— Gật đầu, Tư Sanh đề dặng trở lại :

— Chuyện sao, tụi nó có vào không, lúc nào vào, bà con có liệu cách gì không ?

MAI TIẾP

Mối tình thiên đường

85 ● *Truyện dài của PHẠM THUẬN* ●

trở về đây xơ xác mảnh tàn y

thơ ĐINH HÙNG

SÁU

Thanh nhìn người lên thật mạnh, bồn chồn.

— Dạ, chị Triệu tối sau hỏ anh, ở đâu thày.

Toàn cười cười cho cách xưng hô lốc xốn của Thanh tôi mới nhìn Thanh , nói huyệch toẹt ra rằng.

— Vâng, chị hai của anh Thanh hiện nay là vợ tôi Thanh à.

Thanh hốt hoảng. Không phải chàng hốt hoảng hoàn toàn ở Toàn vừa tiết lộ một cách đỗ ngột như thế, chẳng hốt hoảng vì trường hợp Giao còn sống và chắc chắn chàng sẽ gặp lại nàng. Ngày gặp lại đó, chàng chưa thể nghĩ ra cách đối xử với nàng như thế nào, nhưng trong lòng Chàng hiển thời như một nấm bùi ngùi trước giờ. Mảnh trời tình cảm của Thanh suốt đời không một ngày trong sáng. Chàng không thể hình dung được cuộc sống đã mất đi những trật tự của gia đình, gồng hoa rồi tất cả mọi người trong xã hội mà chẳng đang sống. Với lại, những cái vô trật tự đó lại còn xảy ra mãi ngoài sức tưởng tượng của chàng. Thanh bốp một bên tay của thầy chàng.

— Bây giờ "chị ấy" ở đâu... thày ?

— Ngoài Huế. Cô đó đã cùng với tôi trong chuyến này, nhưng tôi không cho. Với lại, con Kim Anh nó mới được 9 tháng. Ngộ lắm, con Kim Anh của chúng tôi ngộ lắm. Nó giống tất cả những người đã liên hệ với nhau trong quá khứ nửa mới là ngộ vô cùng.

Thanh sững sốt hỏi.

— Sao kỳ vậy Thầy ?

— Tôi đâu có biết.

— Kỳ thực.

— Ừa, cái mặt giống anh Triệu. Cặp mắt giống Thanh. Cái miệng y hệt nhà tôi v-v...

— Kỳ thiệt hả thầy.

Toàn chợt sua tay trước mặt Thanh.

— Thôi, đừng có gọi tôi là thầy nữa, Thanh à.

Thanh do dự. Trong lòng chàng nặng nề như rang. Chàng có nhớ lại cái hoàn cảnh nào đưa Giao đến đó và lúc nào nàng gặp thầy chàng.

— Thế...Anh gặp chị tôi ở đâu ?

Toàn hút một ngụm cà phê, vẻ mệt mỏi trong lúc trả lời chàng.

— Vâng, đó là điều tôi muốn nói rõ mới gặng vào đây gặp hai em. Hai em đừng tin rằng chúng tôi sống sung sướng trong thời gian hai em khỏi sở. Thanh nầy,... Anh điết hết những ngày em và vợ em lâm lũi sống trong đau khổ. Nhưng, Cô lâm gì được đâu. Hai em đừng tưởng anh chị sống sung sướng.

Ngưng một lúc lâu, Toàn hỏi Thanh một điều.

— Nếu em muốn anh kể lại cái hoàn cảnh khốn nạn của chị hai em, anh sẽ kể. Những anh nghĩ rằng khi kể hết đầu đuôi câu chuyện, anh sẽ ngại em buồn. Anh ngại chị em sẽ không sống nổi.

Thanh không hiểu chẳng phải như thế nào nhưng cũng hỏi :

— Sao vậy... anh. Chị ấy thế nào lại như vậy.

— Cứ dặn anh không nên nói với ai chứng điều chị em đã làm.

MAI TIẾP

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM.DUNG

DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 11

NÓI LỜI RỒI LẠI ĂN LỜI.

Lý Tự Thành sầu đến trước mặt Vi tiểu Bảo, dập mạnh cây thiết trượng xuống đất, lớn tiếng quát :

— Đã là bậc đại trượng phu phải biết điều ân oán phân minh. Bêu trước sự phụ người đã tha mạng cho ta thì nay ta cũng tha mạng cho người. Từ giờ trở đi, người chỉ liếc mắt ngó con gái ta một lần hay nói một câu là ta đập người nát ra như tương đó.

Vi tiểu Bảo hỏi :

— Bậc đại trượng phu nhất ngôn lý xuất, tứ mã nan truy là nghĩa làm sao ? Bữa trước ở Tam Thánh am, lão ông sinh nhân là Trần viên Viên đã hứa lời gả A Kha cho ta làm vợ. Giờ lẽ bây giờ lại nuốt nuốt lời ? Lão không cho ta nhìn vợ mặt mũi nó ra sao thì cũng phải cho thì thật là vô lý. Trong thiên hạ làm gì có nhân bất nhân phụ đạo nhân như vậy ?

A Kha tức quá mặt đỏ bừng lên nói :

— Gia gia ! Chúng ta đi thôi. Không thèm giây lôi với tiểu tôi rồi nhắng nói cản nay nữa. Miệng gã là... mồm chó không thể mọc ngà voi, thì lâm gì thốt ra được câu tử tế ?

Vi tiểu Bảo hỏi :

— Hay quá ! Nàng đã nhìn nhận lão rồi. Việc sáng kết hôn với ta thế là do mệnh lệnh của sư phụ. Nàng có chịu nghe không ?

Lý tự Thành tức quá vung thiết trượng lên quát lớn :

— Quản tiểu tử phải cây ! Mi có cám miệng không ?

Tiểu lão bảo và Tư Thiên Xuyên đồng thời nhảy xổ lại vung đao lên nhằm chém tới sau lưng Lý Tự Thành.

Lý Tự Thành xoay thiết trượng lại gạt đánh "choáng" một tiếng. Hai thanh cương đao liền bị bắt ra.

Mã Ngọc Siêu đã rút dao đao để ngang trước ngực sáng tới đứng chắn cho Vi Tiểu Bảo.

Hắn quát mắng :

— Lý Tự Thành kia ! Lúc chôn ở trong thành Cao Minh, tánh mạng cha con lão đó ai cứu thoát ? Lão quả là phường vong ân bội nghĩa,vô liêm sỉ.

Ngày trước Lý Tự Thành đã hoành hành thiên hạ mấy năm xung đế, người thiên hạ chẳng ai không biết. Mã Ngọc Siêu vừa bỗ tên họ lão, bọn lão khiếu hòa, Cao Tôn Giả ở trong sinh đường đều bật tiếng la hoảng.

Lý Tây Hoa quát hỏi :

— Ngươi... ngươi là Lý Tự Thành ư ? Tế ra ngươi chưa chết. Hay lắm ! Hay lắm !

Giọng nói của y đầy vẻ phẫn kích.

Lý Tự Thành trợn mắt lên nhìn Lý Tây Hoa hỏi lại :

— Sao ? Ngươi là ai ?

Lý Tây Hoa đáp :

— Ta bậc nhân chưa ân thù, lột da ngươi. Ta vẫn tưởng ngươi đã chết rồi, nào ngờ ngươi hãy còn sống. Đông Hoàng thiên quả có mắt thật. Hay lắm.

Y vốn là người ăn nói vẩn chả, hành động ung dung, nhưng lúc nầy tâm thần rối loạn nên thốt ra những lời lủng củng, chẳng có thứ tự chi hết.

Lý Tự Thành ngày trước giết người như ngóe.Mình lão đã thâm mưu của không biết bao nhiêu vạn người, vậy những nhân vật kiểu lão đã trả thù là chuyện rất thường, chẳng có chi kỳ lạ. Lão bỗng dậy một tiếng cười lại đáp :

— Khập thiên hạ chẳng biết bao nhiêu ức triệu người muốn giết để rửa hận ma ta vẫn còn sống đàng hoàng. Người muốn trả thù cũng không phải chuyện dễ dàng.

A Kha kêu tay áo lão khẽ nói :

— Gia gia ! Chúng ta đi thôi !

Lý Tự Thành chống cây thiết trượng xuống đất xoay mình ra cửa. A Kha và Trịnh Khắc Sảng theo sau lão bước ra.

Lý Tây Hoa la lên :

— Lý Tự Thành ! Ngày mai cũng vào giờ nầy, ta chờ ngươi ở đây. Nếu ngươi là anh hùng hảo hán thì đến cùng ta đơn đả độc đấu quyết một trận sống mái. Ngươi có dám hứa hẹn không ?

Lý Tự Thành quay nhìn Lý Tây Hoa, vẻ mặt khinh khiloh đáp :

— Thôi kẻ lão già tung hoành thiên hạ, có lẽ người chưa ra khỏi cái bào thai. Lý mỗ có phải anh hùng hảo hán hay không, cũng chẳng đến tay người bình lắm.

Lão lại chống thiết trượng xuống vọt người đi.

Mọi người ngơ ngác nhìn nhau không ai nói gì, vì đều nhận thấy mấy câu lão tất cỡ lý.

Những hành vi của Lý Tự Thành, kẻ khen người chê không giống nhau, điều đó ai cũng công nhận lão là một tay anh hùng hảo hán dám nói dám làm. Dù là kẻ cầm bậc lão thiu xương cũng phải thừa nhận điều đó. Hiện nay Lý Tự Trà h đã tuổi già, nhưng lúc lão giương mắt dòm ngó ai vẫn thấu cái lẫm liệt. Quần hùng trong sảnh đường đều là những tay võ công tinh thâm, từng trải giang hồ, mà bị luồng nhãn quang của lão bắn tới cũng không khỏi sinh lòng tự kỷ.

Vi Tiểu Bảo cất tiếng thở ra :

— Con mẹ nó ! Hiển nhiên lão đã bưa lời gả con cho ta làm vợ mà bây giờ lại chối phăng. Ai bảo lão là anh hùng ta không cần biết, ta chỉ cho lão là cầu hùng, chứ đếch phải anh hùng.

Cô thầy Song Nhi đang xé vạt áo bước vết thương ở bả vai, liền lại giúp thị vô hỏi :

— Song Nhi ! Sao ngươi cũng ở đây ? Nếu ngươi không cứu ta kịp thời thì con vợ tân ác mưu sát thân phụ đã đâm nát mất ta rồi.

Song Nhi thế đáp :

— Nô tỳ vẫn đi theo bên mình tướng công, nhưng tướng công không biết đó thôi, chứ chẳng là phải chuyện cầu nhiên.

Vi Tiểu Bảo lấy làm kỳ hỏi :

— Ngươi vẫn theo dõi bên mình ta ư ? Sao ta lại không biết ?

Cao Tôn Giả la lên :

— Nầy nầy ! Mau mau giải khai huyệt đạo cho ta và lấy thuốc giải đưa đây. Nếu không thì,.. hừ hừ,... Lão gia lập tức bóp nát cái đầu của ngươi đó.

MAI TIẾP

TÌM ĐỌC :

Nguyệt San Cấp Tiến

Số : 26-27

ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

LẬP TRƯỜNG

(TIẾP THEO TRANG 1)

đó người ta ước tính Đức đã tích trữ tới 12 tỷ so với 1 tỷ vào năm 1950. Nhưt lối 5 tỷ Mỹ kim, Gia Nã Đại lối 4 tỷ Mỹ kim. Số Mỹ kim nói trên phần lớn tập trung tại Âu Châu, tạo thành khối Mỹ kim Âu Châu (Euro Dollars), luân chuyển từ nước nầy sang nước khác để gầm cao.

Các Ngân Hàng Trung ương và Ngân Khố ngoại quốc nắm giữ số Mỹ kim không lồ lối 43 tỷ đô rất e ngại vì bọ sợ Hoa Kỳ phá giá đồng Mỹ kim bất thần. Cho nên, họ có khuynh hướng đem Mỹ kim đổi lấy vàng của Hoa Kỳ; khuynh hướng đó càng ngày càng mạnh. Hậu quả là số vàng của Hoa Kỳ, không là vào năm 1949 với 24 tỷ, giảm dần xuống tới như 11, 1 tỷ vào cuối năm 1970. So với năm 1950, đồng Mỹ kim suy yếu trầm trọng vào năm 1971.

Năm 1950, tổng số dự trữ vàng của Hoa kỳ lên tới 24 tỷ mà chỉ có 7 tỷ Mỹ kim luân lưu ở ngoại quốc. Đến cuối năm 1970, có tới 43 tỷ Mỹ kim lưu ở hải ngoại đối chiếu với 11,1 tỷ vàng của Hoa kỳ! Trong số 43 tỷ Mỹ kim đó, các Ngân hàng Trung ương Ngoại quốc nắm giữ hết 20 tỷ. Nếu những Ngân hàng đó nhứt loạt đem chuyển đổi hết ra vàng, chắc chắn Hoa kỳ không thể có đủ vàng để đáp ứng nhu cầu! Và như vậy họ ở trong tình trạng không thể trả nợ cho ngoại quốc được!

Chính vì vậy, nhiều quốc gia như Pháp, Nga Sô, Nam Phi v.v... muốn Hoa Kỳ phá giá đồng Mỹ kim, tức là chánh thức tăng giá vàng trên 35 Mỹ kim một kim lượng, Pháp muốn phá giá đồng Mỹ kim vì muốn trutt ngôi vị tột đỉnh của đơn vị tiền tệ nầy. Nga Sô và Nam Phi muốn phá giá đồng Mỹ kim, ngoài lý do vừa kể đối với Pháp, còn có lý do Nga Sô và Nam Phi là hai quốc gia sản xuất vàng. Phá giá đồng Mỹ kim tức là tăng giá sản phẩm của họ là vàng!

Năm phi là nước sản xuất vàng nhiều nhứt thế giới. Năm 1959, số sản xuất vàng của Nam Phi hơn hai lần số sản xuất của tất cả các quốc gia khác. Nga sô cũng là một nước sản xuất vàng. Từ năm 1953 trở đi, Nga Sô đã tung ra thị trường một số vàng càng ngày càng tăng cho tới mức bằng một phần ba toàn thể số lượng sản xuất vàng thuộc Khối Tự do vào năm 1965—1965: từ 75 triệu Mỹ kim vào năm 1953, số vàng của Nga Sô bán ra năm 1965 lên tới 550 triệu.

Nhưng từ năm 1966 trở đi, bỗng nhiên ngưng bán vàng. Lý do là vì phí tổn sản xuất vàng của Nga sô quá cao trong khi giá vàng bị Hoa kỳ kềm giữ ở mức 35 Mỹ kim một kim lượng (31,1gr). Ngoài lý do đó, còn có lý do khác: Nga sô muốn ngưng sản xuất vàng để tạo sự khan hiếm vàng, từ đó gián tiếp tăng giá vàng và hạ giá đồng Mỹ kim. Nam Phi cũng đã làm như vậy: giảm bớt số sản xuất vàng. Đồng thời Trung cộng lại gián thêm một đèn nặng nữa là đừng ra mua vàng của thế giới từ đo từ năm 1965. Trong số tiêu thụ vàng ngoài mục đích kỹ nghệ là 1.285 triệu Mỹ kim, có 150 triệu Mỹ kim do Trung cộng tiêu thụ vào năm 1965. Số cầu về vàng tăng, số cung về vàng suy yếu, hậu quả giá vàng tăng, gián tiếp hạ giá đồng Mỹ kim.

Trước tình trạng đó, chánh phủ Hoa kỳ đã áp dụng những biện pháp gì để bảo vệ giá trị đồng Mỹ kim?

(Còn tiếp)

Chia buồn

Họ, tên:

Thân Phụ

của Trung Tá Vo Thanh Phong vừa từ trần tại Cần Thơ.

Chúng tôi thành kính chia buồn cùng Trung tá và tang quyến.

Nguyện cầu cho hương hồn cụ Ông siêu thăng tiên cảnh.

Ông bà Trịnh Quốc Tài — Đỗ Nhiêu Thân
Xuyên Sơn — Vĩnh Lợi
Mai Thô Yen

ĐÔ THÀNH SAIGON
Sở Thiết Kế

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU:
Công tác xây cất 8 lớp học lầu trường tiểu học Tân Định.
— Trị giá ước lượng 8.747,822$00
— Ký quỹ tạm 145.000$00

NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU:
— Ngày 16-9-71 đúng 9 giờ tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh).

NƠI THAM KHẢO VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH:
— Trong giờ làm việc tại Sở Thiết Kế Đô Thành.

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU:
— Đơn xin dự cuộc đấu thầu phải gởi đến ông Kỹ Sư Chánh Sở Vụ Sở Thiết Kế Đô Thành Ba (3) ngày trên trước ngày mở thầu tức là 17 giờ ngày 13-9-71.
— Hồ sơ kèm theo đơn bổ thầu (theo mẫu) phải nộp tại Tòa Đô Chánh Saigon (văn phòng Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh) trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Saigon, ngày 23 tháng 8 năm 1971
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng Thư ký
ĐOÀN VĂN BÍCH

ANH VĂN THÍNH THỊ

Giáo Sư người Anh phụ trách

Phương pháp tối tân, khoa học
Nhìn phim ảnh, nghe và tuyện giọng theo máy thâu băng.

KHAI GIẢNG CÁC LỚP MỚI:
1-9-71 CHIỀU VÀ TỐI

Tư Thục Sinh Ngữ THÍNH THỊ
VIỆT - ANH
5 Đề Thám Nguyễn Đuật Tân Định Saigon

0 TIẾP THEO TRANG 1

lý thuận lợi cho miền Nam Việt nước sang giai đoạn hòa bình, tự do, thịnh vượng.

*

—UCV NGUYỄN QUỐC BẢO, mang số 55, đến hiệu «Nguyễn Phi» đơn vị I Đô Thành khi được hỏi quan điểm về vấn đề hòa bình Hạ viện kỳ nầy, và chương trình hoạt động ông cho biết như sau:

Tôi quan niệm Hạ Viện kỳ nầy nhà phải có những người có khả năng trong sạch để đối phó với những biến chuyển chính trị trong những ngày sắp tới.

Trong chương trình tranh cử tôi đã đưa ra lời con kêt:

1) Xin đánh nhẹ lương dân biểu để khỏi thiệt thòi lợi trong các Quốc 1, 2, 3, 4, 5 nên để nghị giảm lương của tôi không được các bạn đồng viên chấp thuận.

2) Trục biểu chương trình tối thiểu về chánh trị xã hội; nếu không đạt được tôi sẽ triệu tập Đại hội đề tường trình và đợi quyết định của đồng bào cử tri trong đơn vị kể cả việc tôi rút lui trước nhiệm kỳ.

— UCV NG. KIÊN GIANG đơn vị I Đô thành, cho rằng Quốc Hội có gần đa số là những tên bợ đít, liếm giầy, buồn lụy và đề phòng đó cuộc bầu cử thiếu vô tư trong sạch, đã chánh thức rút tên ra khỏi cuộc bầu cử Hạ viện kỳ nầy.

1 TIẾP THEO TRANG 1

ông và TT Thiệu cũng từ chức để một chính phủ chuyển tiếp được thành lập là vấn đề của người V.N và do người VN quyết định.

Ông McCloskey cho biết ông không có I lời bình luận gì về cái đề nầy khi được hỏi quyết định của ông Kỳ phái chống cả nghĩa là cuộc bầu cử ngày 3/10 tới thành cuộc chạy đua của một người, ông Mc Closkey đề phe bên kia đề yêu cầu giải thích và làm sáng tỏ thêm các vấn đề do phe bên kia đưa ra trong đề nghị 7 điểm Ông Ziegler cho biết thêm rằng tới cao phe BV vẫn không có đầu hiệu gì muốn tiến tới các cuộc hội đàm có ý nghĩa.

Ông Porter, đang là Đại Sứ Hoa Kỳ tại Đại Hàn, đã được TT Nixon đề cử giữ chức Trưởng Phái Đoàn Hoa Kỳ tại cuộc hội đàm Ba Lê ngày 28-7 để thay thế Đ.S David Bruce.

Phe trưởng phái đoàn Hoa kỳ, ông Philip C. Habib, sẽ thay thế ông Porter trong chức Đại sứ Hoa kỳ tại Đại Hàn. Ông sẽ rời Ba lê rồi trên sau khi ông Porter tới thủ đô nước Pháp.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Ông Ziegler cho biết mục đích của cuộc hội kiến giữa hai ông Nixon và Porter là để TT Nixon trao cho tân trưởng phái đoàn các chỉ thị cần thiết.

Ông Ziegler cho biết hai ông sẽ thảo luận thì tiết với nhau về lập trường của cuộc hòa đàm, vì sự tự vụng cuộc hòa đàm sẽ chuyển mình tới đâu. Tuy nhiên ông Ziegler cho biết sẽ không có chi thị nào mới cho cuộc hòa đàm.

Về cuộc hội đàm Ba Lê, ông Ziegler đối với các thông tin viên là «Tổng Thống vẫn tiếp tục mong muốn đi tới các cuộc hội đàm có ý nghĩa tại Ba Lê», và sẽ tiếp tục tham

3 TIẾP THEO TRANG 1

Bunker đã không chạm định rõ những mối nghi kỵ trong các giới chính trị tại Nam Việt.

TT Thiệu sẽ tiếp tục tranh cử một mình

Trong cuộc họp báo hôm thứ Hai, Phó TT Kỳ kêu gọi TT Thiệu từ chức để đưa đường cho 1 cuộc tuyển cử mới trong vòng 3 tháng. Và cuộc tuyển cử kỳ phải do Chủ tịch Thượng viện, ông Nguyễn văn Huyền tổ chức.

Ông Kỳ tự luận là một bánh đóng như TT hợp sự hiếu pháp. Nhưng chắc chắn TT Thiệu sẽ không chấp nhận cái ý kiến đó. Ông Thi ở phía chọn là cuộc tuyển cử với những sự xếp đặt kém mà là không có gì bất công, và sẽ sáng sủa tiến cuộc tuyển cử hơn 10, vì ông là ứng cử viên độc nhất, và xem chính sách của ông đối với các cử tri bỏ phiếu tín nhiệm.

Tuy nhiên, TT Thiệu và chính phủ của ông đều chưa có vẻ I phản ứng gì trước cũng chẳng về những lời, ý của chính phủ ông đã lũng đoạn cuộc bầu cử, kể cả phần ứng tiếp theo sau vụ ông Kỳ quyết định không ra tranh cử.

Mới đây, cuộc phe ta Tổng thống đã tuyên bố là cầu TT Thiệu cần lại một mình trong cuộc tranh cử, thì ông sẽ coi cuộc bầu cử là một cuộc trưng cầu dân ý. (TV)

Bố cáo

đơn xin ly hôn

Chiếu ấn tiên thẩm ngày 1-7-1971 của Tòa Sơ Thẩm Saigon, vụ số 1266/LH/70, trân trọng bố cáo cho Ông Trần Trung Phô cư ngụ tại trại Phi Long, phi trường Tân Sơn Nhứt Saigon, biết nguyên đơn Trương Thị-Ngọc Anh có đệ đơn tước Tòa Sơ Thẩm Saigon để xin ly hôn với Ông.

Nội vụ đã được định đến ngày 9-9-71 để Ông Trần-Trung Phô xuất diện bằng không nguyên đơn sẽ xin xử khuyết tích đối với Ông.

Nguyên đơn,
TRƯƠNG . T . NG . ANH

SAIGON

THOÁT KHỎI NẠN CÚP điện nước

SAIGON 24-8. — Dân chúng Saigon Gia định Chợlớn thoát khỏi nạn cúp nước sau khi Công ty Điện lực Việt Nam đã chịu nhượng bộ Công nhân. Thay điện đã bị bắt một thân nước Xí nghiệp vào hồi 10 giờ sáng ngày 21-8-1971 vừa qua.

Bản Thỏa hiệp Xí nghiệp sáu gồm số 6 chương, 58 điều ở phần bản được đại diện Công ty Điện lực VN và Đại diện Nghiệp đoàn Công nhân Điện lực VN ký kết tại trụ sở Công ty.

Nội dung Thỏa ước nhằm bảo đảm tối thiểu sự quyền lợi chung cho nhân viên Công ty Điện lực VN đã tham gia vào hành động Xí nghiệp.

Được biết, Nghiệp đoàn Công nhân Thủy điện VN sẽ tổ chức một buổi tiếp tân vào hồi 18 giờ ngày 25-8-71 tại trụ sở TDLELVN để lấy ý kiến ngày kỷ lục Thỏa ước Xí Nghiệp Công Ty ĐLVN. (THT).

4 TIẾP THEO TRANG 1

HS Phố cũng cho biết rằng ST Thomas là 1 trong những trường công Giáo thuộc Tòa Tổng Giám Mục, do đó toàn thể học sinh trường nầy thích cho Đức Tổng Giám mục sao thiệp cho nguyện vọng chả h đáng của học sinh.

Cuộc tuyệt thực được chấm dứt vào hồi 15 giờ cùng ngày sau khi LM Trần Thanh Khâm hứa sẽ can thiệp ngay với Chi Cảnh Sát Tân Bình phải trả tự do tức khắc cho HS Nguyễn Thị Tiên.

Về vấn đề tăng học phí LM Khâm cho biết sẽ được Tòa Tổng Giám Mục cứu tới sau khi đã bọp các chủ trương công giáo để them khâm ý kiến.

Theo phát ngôn viên của Uỷ Ban tranh đấu chống tăng học phí trường Thomas khuyến trong những ngày tới nếu BGD trường nầy cho tổ ra ngoan cố sẽ tổ cáo trước chánh quyền trong khi mưu triệt hạ của học sinh tranh đấu thì bước lùng toàn thể học sinh nhà trường sẽ phải hành động ngoài nhà để hành động tại trường BJ BÝ và Phan Đình Phùng trước đây lúc đã BGD và chánh quyền phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về sự xảy ra trong khi phân nhà nầy.

Ngoài ra cũng cần nói thêm qua hơn 100 học sinh trường Phan Sào Nam đã kéo đến Tòa Sơ Thẩm Saigon để hỏi tự do 3 học sinh Nguyễn thị Bạch Tuyết, Phan Trung và Nguyễn văn Trung bị trụ tù ra Tha vì tranh đấu chống tăng học phí. Nhưng chánh quyền đã không dám 3 học sinh nầy ra Tòa như dự định trước.

CĂN CỨ FULLER

bị pháo kích liên miên

QUẢN KHU I (THT) 24-8 — Đài các Phát biểu đang bị sự lực nặng đã của Cộng quân và nổi nguy trung bình không khoảng 2000 quả đạn 120 ly của Cộng quân.

Tin điện của Phái viên chiến trường THT gửi về tối qua cho biết như trên. Người ta, riêng chiều 22-8 vừa qua, Cộng quân cũng gây thêm hai một sĩ quan và một hạ sĩ quan VN 15 binh sĩ khác thương vong khi bàn đại bác cho vùng nầy.

Cộng quân đã sử dụng loại đạn xuyên phá cũng sự phòng thủ Phi sơ đã không đáp xuống được bãi đáp Tân Lâm vì CQ pháo kích vào bãi đáp khiến việc tiếp-ứn-lương thực, đạn được bị đình chỉ.

Trong khi đó, tại Đông HàQuảng Đà Nẵng chúng đang hoang mang lo sợ vì người tin VC sẽ đến công mạnh hai vùng nầy. Đại Tá Ngô văn Chung, Chỉ huy Trưởng Tiểu phương chiến quân các nhận là đến công Việt Cộng đang tìm một cách tuyên truyền lôm cho đồng bào sợ đi.

Đại tá Chung quả quyết là Bộ Chỉ huy Tiểu phương và lực lượng Tổng trừ bị đã được tăng cường mạnh mẽ để sẵn sàng chống xâm nhiễu của địch.

M. i khác, Chánh sở Thuế lại đang mấy ngày yên tĩnh vẫn qua đã bị xác các khẩu hiệu chống Chính phủ Mỹ của SVHS trên các đường Lê Lợi, Duy Tân.

Tuy nhiên, các khẩu hiệu trong khuôn viên trường Đại học Văn khoa Huế đã được SVHS cạnh phòng cần một khiếu Cảnh sát không dám vào xóa bỏ, nên đội nhu mấy ngày trước Các phong trào tranh đấu ở Thị xã hợp mặt liên miên chiều qua đã sửa soạn tranh đấu trở lại sau k i SVHS Saigon đã đốt 2 xe Mỹ đêm 22-8-71.

XEM TRANG 4:
BUỒN VUI TRONG CẢNH LAO TÙ
Hồi ký của MINH NHẬT

5 TIẾP THEO TRANG 1

Thăm đô thái độ Nam Tư

MẠC TƯ KHOA 20-8 (Reuter) Nguồn tin Cộng Sản tại Mạc Tư Khoa cho biết đường như chủ tịch Leonid Brezhnev sẽ thảo luận về vấn đề Trung cộng nhân chuyến viếng thăm Nam Tư đã được xác nhận tại Belgrade hôm thứ Bảy.

Các quan sát viên cho rằng ông Brezhnev muốn thăm dò quan điểm của những chế Tiên Tri Nam Tư Trung Cộng, nhất là thái độ xích lại gần nhau giữa Mỹ và Trung Cộn.

Cả lẽ thống chế Tito sẽ viếng Hoa Kỳ vào tháng mười sắp tới, trước khi tổng thống Nixon sang Bắc kinh.

Được biết, trước đây một phái đoàn chính thức Nam Tư đã viếng thăm Hoa Lục vào tháng sáu vừa qua cùng lúc với cuộc thăm viếng của chủ tịch. Lê Mani Nicolae Ceausescu, người đứng trung lập trong cuộc tranh chấp Nga Hoa.

Một phái đoàn quân sự Trung Cộng đến Bucarest

BUCAREST 22-8 (AFP).— Thông tấn xã Lê Mã Ni loan tin một phái đoàn quân sự Trung Cộng đến thủ đô Lê Mã Ni hôm sáu chiều Chúa Nhựt. Tiếp đón phái đoàn tại phi trường có đông lon Gheorge, đó nhứt thứ trưởng quân lực Lê Mã Ni và đại sứ Trung Cộng.

Phái đoàn Trung Cộng dưới sự hướng dẫn của Lí Teh Cheng, vừa lưu trú một tuần ở Albanie, đã dự tiệc do tướng lon Ionivas, trưởng quân lực Lê Ma Ni, khoản đãi.

Ông Li Teh Cheng còn dự khán một cuộc diễn binh được tổ chức nhân lễ quốc khánh Lê Ma Ni.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Sau cuộc gặp gỡ nay, người tiếp Thượng viện cho biết là sẽ có I phiên họp mới của Ủy ban Kinh tế Tài chánh Thượng viện cùng với các ông Tổng trưởng Tài chánh và Thống đốc Ngân hàng quốc gia. Tổng Giám đốc Viện Hối đoái đã thảo luận và tìm biện pháp đối phó với việc chính phủ Mỹ phá giá đồng Mỹ kim.

Hiện nay thì VN chưa bị ảnh hưởng gì nhưng trong những ngày tới, khi đồng Mỹ kim bị chính thức phá giá, VN sẽ chịu nhiều thiệt thòi vì hàng hóa xuất ra ngoại quốc — nhất là vùng Âu Châu mà giá trị đồng đô la đang xuống giá quá thấp — sẽ bị tăng giá. — (TV).

XEM TRANG 4:
TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT CIA

Nội các không có thì giờ để giải quyết vấn đề thuế lương bổng?

SAIGON 24-8 (STB)— Hiện tại Nội các không có thì giờ để giải quyết vấn đề thuế lương bổng.

Theo Nghị sĩ Trần hữu Phương, Chủ tịch Ủy ban ngân sách tài chánh Thượng viện, trong lúc nầy, chính phủ khó có thì giờ để giải quyết cấp thích về việc giảm thấp thuế lương bổng. Hiện tại mặc dù một vài tổ chức lao động đã lên tiếng đòi hỏi, nhưng việc lên tiếng nầy chưa thấy có quyết định của Nội các.

Nghị sĩ Phương đã nhấn mạnh, tất cả thế Nội các và cả quyền định thời quyền lập pháp đã định lại mức thuế lương bổng như ông Tổng trưởng tài chánh đã hứa nhiều lần rồi, nhưng sau không thấy có I sự tham khảo ý kiến nào với Ủy ban Ngân sách tài chánh Thượng viện.

Do đó, Nghị sĩ Phương mới cho rằng, giới lao động cần chờ luật về thuế lương bổng được ban hành là chắc chắn nhất.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Trung Cộng tìm cách tiếp xúc với ông Kinh quốc để tìm giải pháp về Đài Loan

HỒNG KÔNG 23-8 (UPI).— Trung Cộng biểu đang cố gắng tiếp xúc với Thống Kinh Quốc của tổ chức lớn nhất của tổng thống Trung Hoa quốc gia Tưởng giới Thạch để đề nghị một giải pháp cuối tại về vấn đề Đài Loan. Một tờ báo Anh ngữ hôm thứ Hai loan báo như trên.

Báo Star tường thuật «nếu tin Trung cộng cho biết, Bắc Kinh hiện đang theo dõi dấu vết con trai của một người châu của bà vợ cả Tổng thống Trung Hoa Quốc gia để dùng người nầy như một «bản vị trung gian».

Theo tờ báo Star thì tên người nầy là Mou Hsing và hiện nay các cán bộ Cộng sản phải theo dõi vết tích của ông Mou Hsing là con trai cựu tư lịnh trong không lực Trung Hoa quốc gia Mao Mao Chia.

Báo Star cũng cho biết, Bắc Kinh trước đây đã thải hại trong dự định gửi một người đầu bếp cũ của tổng thống Tưởng Giới Thạch qua Đài Loan để tiến tới việc cần xếp một giải pháp chính trị không gây tổn thương cho Trung Hoa Quốc Gia về vấn đề Đài Loan.

Tờ báo Star tường thuật: «Thống chế Tưởng Giới Thạch tức giận và đã giam người đầu bếp này lại và sau đó người ta tin là đã tra đã bị xử bắn như một gián điệp».

Cũng theo báo Star thì Cộng Sản đã thất vọng trong nỗ lực muốn hòa giải với Trung Hoa Quốc gia bằng cách bọ sẽ ký kết một hiệp ước «ngừng bắn» Đài Loan chấp nhận đổi lấy cơ cấu bọ thành một là có Cộng sản. Sau đó Đài Loan sẽ được coi như là một chính phủ tự trị và tổng thống Tưởng Giới Thạch vẫn ở chức vị quyền thủ Đài Loan và là chủ tịch Quốc Dân Đảng.

Báo Star cũng cho biết, Cộng sản theo đề nghị trên sẽ cho phép Đài Loan được duy trì hệ thống tiền tệ của bọ và đề dân chúng Trung Hoa Quốc Gia tự lựa chọn người cai trị. Báo Ster viết tiếp: «vì sau nhiều lần nỗ lực để được tiếp xúc với thống chế Tưởng Giới Thạch mà thất bại, hiện nay Cộng sản quyết định tập trung mọi cố gắng trong việc tìm cách mua sắm với Tưởng Kinh Quốc, gọi chủ tịch viện hành pháp quốc gia và trong được coi như người thừa kế của thống chế Tưởng Giới Thạch.

THÔNG CÁO

Trung Tâm Giáo Dục Tráng Niên Cấp Tiến

Trường Bà Triệu, 11 Nguyễn văn Thoại Quận 5 — Trường Ngô Tùng Châu 95 Ngô Tùng Châu Quận 2 — Trường Xóm Củi, 255 Tổng Thiện Vương Quận 8 — Trường Lý Thái Tổ, số 2 Bến Bình Đông Quận 7.

6-9-1971 Tổng khai giảng

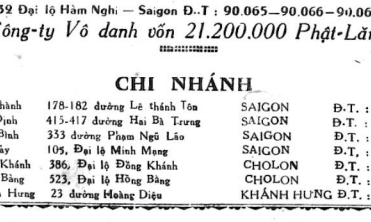
✠ Các khóa cấp tốc KỸ THUẬT NGÂN HÀNG

KẾ TOÁN ĐẠI CƯƠNG
NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG
TOÁN PHÁP TÀI CHÁNH

✠ Luyện thi Tiểu Học, Trung Học, Tú Tài I II
✠ Bổ túc Toán, Lý Hóa, Sinh Ngữ, Triết, Việt Văn các lớp Trung Học Đệ I và Đệ II Cấp.

Ghi tên và hỏi chi tiết tại các địa chỉ trên từ ngày 01-09-1971 mỗi tối từ 18 giờ 30 đến 20 giờ.

Hạt giống cho tôn ngập vàng
Bạc tiền in gửi ngân hàng lãi mau



PHÁP QUỐC THƯƠNG MÃI NGÂN HÀNG

32 Đại lộ Hàm Nghi — Saigon Đ.T: 90.065—90.066—90.067
Công-ty Vô danh vốn 21.200.000 Phật-Lăng

CHI NHÁNH

Bến Thành	178-182 đường Lê thánh Tôn	SAIGON	Đ.T. : 22.142
Tân Định	415-417 đường Hai Bà Trưng	SAIGON	Đ.T. : 93-172
Thái Bình	333 đường Phạm Ngũ Lão	SAIGON	Đ.T. : 98.270
Ngã Bảy	105, Đại lộ Minh Mạng	SAIGON	Đ.T. : 50.626
Đồng Khánh	386, Đại lộ Đồng Khánh	CHOLON	Đ.T. : 36-105
Hồng Bàng	523, Đại lộ Hồng Bàng	CHOLON	Đ.T. : 51.641
Khánh Hưng	23 đường Hoàng Diệu	KHÁNH HƯNG	Đ.T. : 51

□ THẮC MẮC □
KHIẾU NẠI □ BỊ
HÀ HIẾP □ ĐAN
ÁP □ ĐỀ DỌA V.V.
Hãy liên lạc với báo
CẤP TIẾN

KIM CHUNG 5

Thường trực tại rạp OLYMPIC

Từ tối nay liên tiếp công diễn vở thi ca kịch Trung Hoa của 2 soạn giả trẻ nổi danh YÊN LANG và THIỆN LÝ:

Kẻ Bên Trời

Toàn ban nam nữ nghệ sĩ sứa tuổi đôi mươi đã mặt đua tài.

Đón coi: trong tuần tới Khai trương vở mới của YÊN TRANG:

CUỒNG TỬU ĐA TÌNH KHÁCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
Sở Thuế Thổ Trạch
và Tạp Thâu

Cáo thị đấu giá

Lần Thứ 3

Tòa Đô Chánh sẽ đấu giá cho phép khai thác bến đậu xe hơi trên đường Tổng Đốc Phương.

THỜI GIAN KHAI THÁC: Tọa ngày tháng đặt khế ước phê chuẩn đến ngày 31-12-71.

KỲ QUỸ TẠM: Ba mươi ngàn đồng (30.000đ)

GIÁ CĂN BẢN: 150.000đ mỗi tháng.

ĐIỀU KHOẢN CHUNG: Hồ sơ dự thầu gồm có:
— Đơn xin dự cuộc đấu giá
— Biên lai đóng tiền ký quỹ tạm
— Chứng chỉ cư trú không quá 3 tháng
— Chứng chỉ không thiếu thuế không quá 3 tháng
— Giấy Ủy quyền hợp lệ nếu nhà thầu vắng mặt và nhờ người khác đại diện.

—Những hồ sơ dự cuộc đấu giá kỳ I và kỳ II và phải đóng tiền ký quỹ tạm tại Tổng Nhà Ngân Khố vắn con giá trị dự cuộc đấu giá kỳ III nhưng phải dự đơn mới xác nhận muốn dự cuộc đấu giá kỳ III

CÁCH THỨC ĐẤU GIÁ, Bao thầu cho giá kín

NGÀY ĐẤU GIÁ: Ngày 30 tháng 8 năm 71, hồi 15giờ

NƠI ĐẤU GIÁ: Tại phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH: Sở Thuế Thổ Trạch và Tạp Thâu (Phòng Thâu Nhập) số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon.

THỜI HẠN NẠP ĐƠN: Trước 16 giờ ngày 27.8.1971

Saigon, ngày 16.8.1971
Tun. Đô Trưởng Saigon
Tổng Thư Ký,
ĐOÀN VĂN BÍCH

NEM NƯỚNG-CHẢO TÔM

1 PHẦN 2 CÂY 200Đ.00 — 180Đ.00

2 Thức ăn đặc biệt Miền Nam Việt Nam
ĐỔI BỮA TIỆC TÙNG VỚI THỰC ĐƠN

CHỌN LỌC: Việt 500đ. Tàu 750đ.
NAM-ĐÔ 199-205 Nguyễn Thái Học SAIGON

CẤP TIẾN đã phát hành:

Lịch sử Các học thuyết chánh trị

(Quyển 2)

của G.S. Nguyễn Ngọc Huy

Quyển sách cần thiết cho tất cả sinh viên và những người nghiên cứu môn chánh trị học.
Có bán tại các hiệu sách

Tổng phát hành
Nhà sách Phong Phú
120 Đinh Tiên Hoàng
Saigon

in tại nhà in riêng của CẤP TIẾN
242 tạc, Phan đình Phung—SAIGON

Chủ nhiệm: VÕ VĂN ỨNG
Quản lý: PHẠM-VĂN-BỆ